brennenstuhl®

SICHERHEITSINFORMATIONEN
SAFETY INFORMATION

DE	Sicherheitsinformationen	HU	Biztonsági információk	LT	Saugos informacija
EN	Safety information	RU	Информация о безопасности	LV	Drošības informācija
FR	Informations sur la sécurité	TR	Güvenlik bilgileri	HR	Sigurnosne informacije
NL	Veiligheidsinformatie	FI	Turvallisuustiedot	RO	Informații privind siguranța
IT	Informazioni sulla sicurezza	GR	Πληροφορίες για την ασφάλεια	BG	Информация за безопасност
SE	Säkerhetsinformation	PT	Informações de segurança	DK	Oplysninger om sikkerhed
ES	Información de seguridad	EE	Ohutusalane teave	NO	Sikkerhetsinformasjon
PL	Informacje dotyczące bezpieczeństwa	SK	Bezpečnostné informácie	UA	Інформація з техніки безпеки
CZ	Bezpečnostní informace	SI	Varnostne informacije	AR	معلومات السلامة

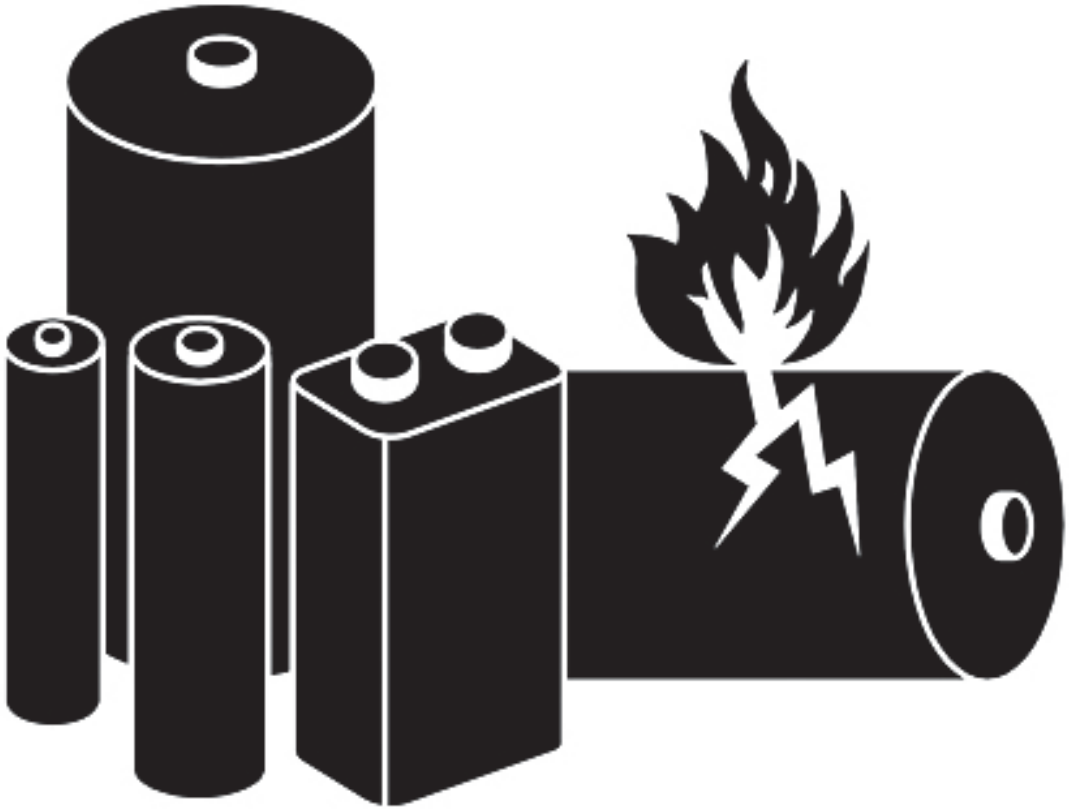
WWW.BRENNENSTUHL.COM

04/11/2024

27*25MM



70008



UN 3091

Phone: 00800 487 207 41

0497156/4317

DE	! Batterie nicht einnehmen, Verbrennungsgefahr durch gefährliche Stoffe
EN	! Do not swallow battery, risk of burns from hazardous substances
FR	! Ne pas ingérer la pile. Risque de brûlure pour cause de substances dangereuses
NL	! Batterij niet verwijderen, gevaar oor brandwonden door gevaarlijke stoffen
IT	! Non ingerire la batteria, pericolo di ustioni da sostanze pericolose

0532681/3220

brennenstuhl®

DE Batteriehinweise

ACHTUNG! Batterie nicht einnehmen, Verbrennungsgefahr durch gefährliche Stoffe.

- Dieses Produkt enthält Knopfzellen. Wenn eine Knopfzelle verschluckt wird, können schwere innere Verbrennungen innerhalb von gerade einmal 2 Stunden auftreten und zum Tode führen.
- Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten.
- Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, das Produkt nicht mehr benutzen und von Kindern fernhalten.
- Sofort einen Arzt aufsuchen, wenn eine Batterie verschluckt wurde oder sich in einem Körperteil befindet.
- Bringen Sie das im Lieferumfang enthaltene Klebeetikett, mit Warnhinweis in Ihrer Landessprache, in der Nähe des Batteriefachs an.

EN Battery information

WARNING! Do not take the battery, danger of burns due to dangerous substances.

- This product contains button cells. If a button cell is swallowed, severe internal burns can occur within just 2 hours and may result in death.
- Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, do not use the product and keep it away from children.
- Immediately consult a doctor if a battery is swallowed or in any part of the body.
- Attach the supplied adhesive label with a warning in your national language near the battery compartment.

FR Instructions concernant la batterie

AVERTISSEMENT ! Ne pas ôtez la batterie. Risque de brûlures dues à des substances dangereuses.

- Ce produit contient des piles boutons. Si une pile est avalée, de graves brûlures internes peuvent se produire dans les 2 heures suivantes et peuvent entraîner la mort.
- Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, n'utilisez pas le produit et gardez-le hors de portée des enfants.
- Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion d'une pile ou si elle se situe dans toute autre partie du corps.
- Fixez l'étiquette adhésive fournie avec un avertissement dans votre langue près du compartiment des piles.

(NL) Informatie over de batterij

WAARSCHUWING! Neem de batterij niet mee, gevaar voor verbranding door gevaarlijke stoffen.

- Dit product bevat knoopcellen. Als een knoopcel wordt ingeslikt, kunnen er binnen 2 uur ernstige inwendige verbrandingen optreden en kan dit leiden tot de dood.
- Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
- Als het batterijcompartiment niet goed sluit, gebruik het product dan niet en houd het uit de buurt van kinderen.
- Raadpleeg onmiddellijk een arts als een batterij wordt ingeslikt of in een deel van het lichaam.
- Bevestig het meegeleverde zelfklevende etiket, met een waarschuwing in uw taal, in de buurt van het batterijcompartiment.

(IT) Informazioni sulla batteria

ATTENZIONE! Non prendere la batteria, pericolo di ustioni dovute a sostanze pericolose.

- Questo prodotto contiene celle a bottone. Se una cella a bottone viene inghiottita, possono verificarsi gravi ustioni interne nel giro di sole 2 ore e possono portare alla morte.
- Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini.
- Se il vano batteria non si chiude in modo sicuro, non utilizzare il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Consultare immediatamente un medico in caso di ingestione di una batteria o in qualsiasi parte del corpo.
- Applicare l'etichetta adesiva in dotazione con un'avvertenza nella propria lingua vicino al vano batterie.

brennenstuhl®

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

Lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

www.brennenstuhl.com

0532683/3220

brennenstuhl®

SmartHome



BREMATIC® PRO

DE **Funk-Wassermelder**
Bedienungsanleitung

EN **Wireless water alarm**
Instructions for use

FR **Détecteur de fuite d'eau sans fil**
Mode d'emploi

NL **Draadloze watermelder**
Gebruiksaanwijzing

IT **Rilevatore antiallagamento via radio**
Manuale di istruzioni

DE Bedienungsanleitung ..... Seite 3
EN Instruction ..... Page 9
FR Mode d'emploi ..... Page 15
NL Gebruiksaanwijzing ..... Pagina 21
IT Manuale di istruzioni ..... Pagina 27

DE Funk-Wassermelder 868.3 MHz

Legende der verwendeten Piktogramme ..... Seite 4

Sicherheitshinweise ..... Seite 4
Besondere Sicherheitshinweise beim Umgang mit Batterien ..... Seite 4

Bestimmungsgemäße Verwendung ..... Seite 5

Informationen zum Funkbetrieb ..... Seite 5
Duty Cycle ..... Seite 5

Lieferumfang ..... Seite 5

Technische Daten ..... Seite 5

Geräteübersicht ..... Seite 6
Geräteoberseite ..... Seite 6
Geräteunterseite ..... Seite 6
Bedienelemente bei geöffnetem Gehäusedeckel ..... Seite 6

Vorbereitungen ..... Seite 6
Batterien einlegen ..... Seite 6
Batterien austauschen ..... Seite 6

Funktion ..... Seite 6

Funk-Wassermelder aufstellen ..... Seite 6

App / PC-Software BrematicPRO herunterladen ..... Seite 6

Funk-Wassermelder an den BrematicPRO Gateway anlernen ..... Seite 7

Gerät reinigen ..... Seite 7

Fehlerbehebung ..... Seite 7

Entsorgung ..... Seite 7

Service ..... Seite 8

Hersteller ..... Seite 8

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung ..... Seite 8

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Bedienungsanleitung lesen!		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Vorsicht! Explosionsgefahr!		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!

Sicherheitshinweise

-  Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Gerätes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte mit aus.
- **⚠ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Gerät fern. Es ist kein Spielzeug.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Betreiben Sie das Gerät nur in Innenräumen.
- Setzen Sie das Gerät keinen ungünstigen Einflüssen aus, wie
  - ständiges Sonnenlicht,
  - Wärmeeinstrahlung,
  - Kälte,
  - Vibrationen.

⚠ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Öffnen Sie nicht das Gehäuse. Das Gerät enthält keine zu wartenden Teile.
- Nehmen Sie das Gerät bei sichtbaren Schäden nicht in Betrieb.
- Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung / Garantie!
- Eine andere Verwendung als in dieser Anleitung beschrieben, führt zur Beschädigung des Gerätes. Nehmen Sie keine bauliche Veränderung am Gerät vor. Andernfalls kann ein sicherer Betrieb nicht gewährleistet werden.
- Tauschen Sie das Gerät nach Eindringen von Wasser unbedingt aus.

Besondere Sicherheitshinweise beim Umgang mit Batterien

⚠ WARNUNG! LEBENSGEFAHR!

Batterien gehören nicht in Kinderhände. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

-  **VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf, schließen Sie sie nicht kurz und / oder öffnen Sie sie nicht!
- Werfen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser!
- Setzen Sie Batterien keiner mechanischen Belastung aus!

Gefahr des Auslaufens der Batterien

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Gerät, um Beschädigungen zu vermeiden!
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!
- Verwenden Sie nur Batterien des gleichen Typs! Alte Batterien nicht mit neuen mischen!
- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien einwirken können z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn sie längere Zeit nicht verwendet worden sind, aus dem Gerät!

Gefahr der Gerätebeschädigung

- Ausschließlich den angegebenen Batterietyp verwenden!
- Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität!
- Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakt vor dem Einlegen falls erforderlich!
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien umgehend aus dem Gerät!

⚠ WARNUNG! CHEMISCHE VERÄTZUNGEN!

Halten Sie Batterien von Kindern fern.
Batterie nicht einnehmen, Verbrennungsgefahr durch gefährliche Stoffe.

- Dieses Produkt enthält Knopfzellen. Wenn eine Knopfzelle verschluckt wird, können schwere innere Verbrennungen innerhalb von gerade einmal 2 Stunden auftreten und zum Tode führen.
- Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten.
- Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, das Produkt nicht mehr benutzen und von Kindern fernhalten.
- Sofort einen Arzt aufsuchen, wenn eine Batterie verschluckt wurde oder sich in einem Körperteil befindet.
- Bringen Sie das im Lieferumfang enthaltene Klebeetikett, mit Warnhinweis in Ihrer Landessprache, in der Nähe des Batteriefachs an.
- Selbst gebrauchte Batterien können Verletzungen verursachen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Funk-Wassermelder dient ausschließlich dazu, das Auftreten von Wasser in Innenräumen zu erfassen und an den BrematicPRO-Gateway zu melden.

Informationen zum Funkbetrieb

Dieses Gerät arbeitet mit dem 868.3 MHz proprietären Funkprotokoll. Die Funkübertragung wird auf einem nicht exklusiven Übertragungsweg realisiert, daher können Störungen nicht ausgeschlossen werden. Die Reichweite in Gebäuden kann stark von der im Freifeld abweichen. Außer der Sendeleistung und Empfangseigenschaften der Empfänger spielen Umwelteinflüsse wie z. B. Luftfeuchtigkeit neben baulichen Gegebenheiten vor Ort eine wichtige Rolle.

Die Reichweite kann teils beträchtlich verringert werden durch:

- Wände aus Holz, Gips, Beton, Stahlbeton
- Nähe zu metallischen und leitenden Gegenständen
- Breitbandstörungen z.B. in Wohngebieten (DECT-Telefone, Mobiltelefone, Funkkopfhörer, Funklautsprecher, Funk-Wetterstationen, Baby-Überwachungssysteme)
- Nähe zu elektrischen Motoren, Trafos, Netzteilen, Computern

Duty Cycle

Der Duty Cycle bezeichnet eine gesetzlich geregelte Sendezeitbegrenzung von Geräten, die im 868 MHz Bereich senden. Dadurch soll ein reibungsloser Betrieb der im 868 MHz Bereich arbeitenden Geräte gewährleistet werden. Die maximale Sendezeit eines jeden Gerätes beträgt 1 % einer Stunde (entspricht 36 Sekunden / Stunde). Nach Erreichen des 1 %-Limits kann nicht gesendet werden, bis zeitliche Begrenzung des Duty Cycles beendet ist, sprich nach einer Stunde.

Lieferumfang

1 x Funk-Wassermelder
2 x Knopfzelle CR2450
1 x Klebepad
1 x Kurzanleitung
1 x Bedienungsanleitung (digital, als Download)

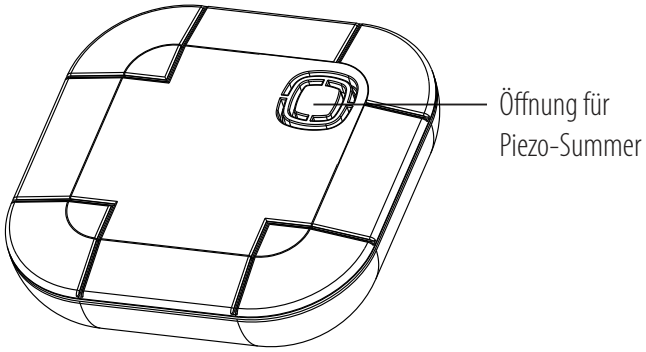
Technische Daten

Bezeichnung Produkt:	WM 868 01 3726
Art. Nr.:	1294210
Funk-Frequenz:	868.3 MHz
Frequenzband:	868.1 - 868.5 MHz
Max. Sendeleistung:	< 20 mW
Duty Cycle:	< 1 % pro h
Versorgungsspannung:	2 x 3 V Knopfzelle CR2450
Stromaufnahme:	100 mA max.
Batterielebensdauer:	ca. 2 Jahre (typ.)
Umgebungstemperatur:	0 °C bis 35 °C
Schutzart:	IP20
Alarmausgabe:	Piezo-Signalgeber (85 dB)
Reichweite Freifeld:	ca. 100 m
Abmessungen (B x H x T):	60 x 60 x 19,7 mm
Gewicht:	43 g

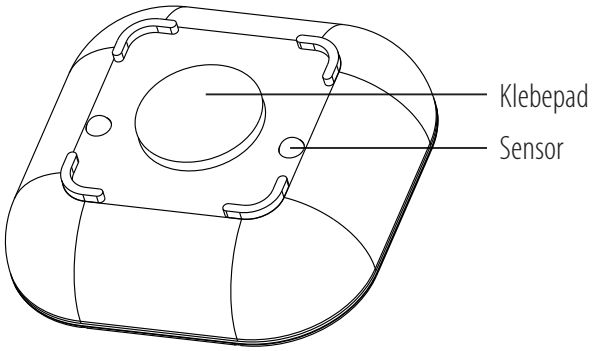
Technische Änderungen vorbehalten.

Geräteübersicht

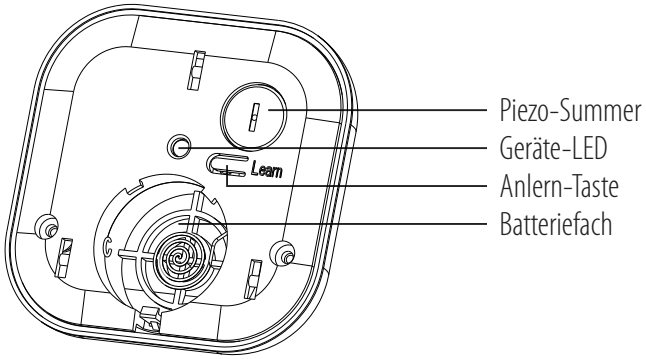
Geräteoberseite



Geräteunterseite

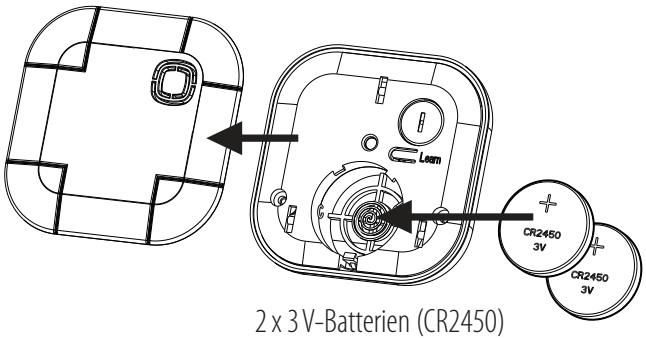


Bedienelemente bei geöffnetem Gehäusedeckel



Vorbereitungen

Batterien einlegen



2 x 3 V-Batterien (CR2450)

- Entfernen Sie den Gehäusedeckel.
- Setzen Sie die Batterien übereinander polrichtig in das Batteriefach (+-Pol nach oben zeigend) ein, so dass sie durch die Haltenasen fixiert werden.
- Drücken Sie die Anlern-Taste.
  Der Batteriezustand ist in Ordnung, wenn die Geräte-LED blinkt. Die Elektronikeinheit ist betriebsbereit.
  Hinweis: Bei verbrauchter Batterie blinkt die Geräte-LED im Sekundentakt.

Batterien austauschen

- Entfernen Sie den Gehäusedeckel.
- Drücken Sie die Batteriehaltelasche nach hinten.
- Tauschen Sie die Batterien aus und schließen Sie den Gehäusedeckel, bis er hörbar einrastet.

Funktion

Der Funk-Wassermelder ist Teil des Brennenstuhl Home Automation Systems BrematicPRO, das über die App oder PC-Software BrematicPRO gesteuert wird. Der Funk-Wassermelder erfasst mit Hilfe von zwei Sensoren an der Geräteunterseite das Auftreten von Wasser in Innenräumen und meldet es an den BrematicPRO-Gateway. Zusätzlich wird ein Alarm akustisch über den Piezo-Signalgeber ausgegeben. Ab einem Wasserstand von 1 mm löst der Wasserstandssensor aus. Das Gerät ist batteriebetrieben und auf diese Weise flexibel und ortsunabhängig einsetzbar.

Hinweis: Ab einem Wasserstand von 1,5 cm kann Wasser in das Gerät eindringen. Tauschen Sie den Funk-Wassermelder nach Eindringen von Wasser unbedingt aus.

Funk-Wassermelder aufstellen

- Stellen Sie den Funk-Wassermelder auf einer stabilen, ebenen Fläche auf. Vermeiden Sie weiche Untergründe wie z. B. Teppiche.
- Achten Sie darauf, dass sich der Funk-Wassermelder im Empfangsbereich des BrematicPRO Gateways befindet.
- Führen Sie einen Empfangstest zu unterschiedlichen Tageszeiten durch, um eventuelle Funkstörungen zu unterschiedlichen Tageszeiten berücksichtigen zu können.
- Wollen Sie ein versehentlcihes verschieben des Wassermelders verhindern, verwenden Sie das beigelegte Klebepad.

App / PC-Software BrematicPRO herunterladen

Das Brennenstuhl Home Automation System BrematicPRO wird über die App / PC-Software BrematicPRO gesteuert. Die App ist im App Store und im Google Play Store kostenfrei erhältlich.

Die PC-Software können Sie unter www.brematic.com/de/service herunterladen.

Laden im App Store | JETZT BEI Google Play

Weiterführende Informationen zur App und Bedienung finden Sie unter www.brematic.com/de/service.

Funk-Wassermelder an den BrematicPRO Gateway anlernen

Beim Einbinden in das Home Automation Systems BrematicPRO über den BrematicPRO Gateway ist es möglich, mit Hilfe der App / PC Software BrematicPRO softwarebasierte Funktionen zu nutzen. Nach dem Auslösen des Sensors können über die App / PC Software Aktionen (Task) ausgelöst werden. Beispielsweise kann der Funk-Schaltaktor einer Pumpe eingeschaltet oder eine E-Mail versendet werden.

Die App oder die PC-Software BrematicPRO ist installiert und geöffnet. Der BrematicPRO Gateway ist betriebsbereit.

- Halten Sie einen Mindestabstand vom Gerät zum Gateway von 50 cm ein.
- Öffnen Sie das Menü „Einstellungen".
- Wählen Sie den Raum, in dem Sie das Gerät nutzen wollen.
- Wählen Sie „Gerät hinzufügen" aus.
- Frequenzband auswählen „868 MHz".
- Wählen Sie unter „Neues Gerät" den Punkt „Sensor / Melder" aus und bestätigen Sie die Auswahl mit „weiter".
- Folgen Sie den Anweisungen am Bildschirm.
- Drücken und halten Sie die Anlern-Taste am Gerät für 3 Sekunden. Nach erfolgreicher Kopplung beider Geräte blinkt die LED.
- Geben Sie eine Geräte-Bezeichnung für das Gerät ein, z. B. Wasserstandsmelder.
- Wählen Sie „hinzufügen", um das Gerät dem Raum zu zuordnen.
- Wählen „Status anzeigen", ob der Funk-Wassermelder als Kachel in der App angezeigt werden soll.
  In diesem Untermenü haben Sie auch die Möglichkeit, das Gerät zu den Favoriten hinzuzufügen.
- Zunächst mit „Zurück" den Raum verlassen, anschließend „Fertig" antippen, um den Anlernvorgang abzuschließen.
  Der Funk-Wassermelder ist nun im Home Automation Systems BrematicPRO eingebunden.

Weiter Informationen zur App und Bedienung finden Sie unter: www.brematic.com/de/service

Gerät reinigen

- Reinigen Sie den das Gerät mit einem trockenen, fusselfreien Tuch. Bei stärkerer Verschmutzung können Sie das Tuch leicht anfeuchten.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine lösungsmittelhaltigen Reiniger. Andernfalls kann die Oberfläche und Beschriftung des Geräts beschädigt werden.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.

Fehlerbehebung

Problem	Möglicher Grund	Fehler-behebung
LED blinkt.	Batterie verbraucht.	Neue Batterie einlegen.
Gerät wird nicht erkannt.	Gerät außerhalb der Reichweite des Gateways.	Abstand zum Gateway verringern.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Informationen zum Elektro- und Elektronikgeräte gesetz 3 – ElektroG3 Bedeutung des durchgestrichenen Mülltonnen-Symbols

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen, d.h. Altgeräte sind getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Nicht vom Altgerät umschlossene Altbatterien oder Altakkumulatoren sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entfernt werden können, müssen vorher zerstörungsfrei entnommen und getrennt entsorgt werden. Ein Balken unter der Mülltonne bedeutet, dass das Produkt nach dem 13. August 2005 in Verkehr gebracht wurde.

Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten können diese aufgrund der Pflicht zur unentgeltlichen Rücknahme bei Vertreibern abgeben. Dies sind im Einzelnen:

- Größere Elektrofachmärkte (also Elektro-Fachgeschäfte, mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m^2).

- Lebensmittelläden mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.
- Diese Händler müssen beim Verkauf eines neuen Elektrogeräts ein Altgerät der gleichen Art kostenfrei zurücknehmen (1:1-Rücknahme); dies gilt auch für Lieferungen nach Hause.
- Diese Händler müssen bis zu drei kleine Altgeräte (keine äußere Abmessung größer als 25 cm) kostenfrei im Verkaufsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen, ohne dass dies an einen Neukauf geknüpft werden darf (0:1-Rücknahme).
- Rücknahmepflichten gelten auch für den Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Großgeräte (eine Kantenlänge > 50 cm) gilt; für die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen ITK-Geräten sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Besitzer von Altgeräten können diese auch im Rahmen der durch öffentlich-rechtliche Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung sichergestellt ist. Unter dem folgenden Link besteht die Möglichkeit, sich ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen anzeigen zu lassen:
https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen

Personenbezogene Daten

Alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten werden darauf hingewiesen, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

Informationen in Bezug auf die Erfüllung der quantitativen Zielvorgaben nach § 10 Absatz 3 und § 22 Absatz 1 ElektroG

Entsprechende Informationen finden Sie beim Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und nukleare Sicherheit (BMU) unter:
https://www.bmu.de/themen/wasser-abfall-boden/abfallwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete/

WEEE-Registrierungsnummer

Unter der Registrierungsnummer **DE 82437993** sind wir bei der Stiftung Elektro-Altgeräte Register, Nordostpark 72, 90411 Nürnberg, als Hersteller von Elektro- und/ oder Elektronikgeräten registriert.

Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien und / oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!

Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthaltn und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Service

Bei Fragen zum Produkt kontaktieren Sie uns unter
www.brematic.com/de/service.
Tel.: 0080048720743 (kostenlos)

Hersteller

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag ·Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

www.brematic.com
www.brennenstuhl.com

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, die Firma Hugo Brennenstuhl GmbH & Co.KG, dass der Funkanlagentyp WM 868 01 3726 der Richtlinie 2014/53/EU und 2011/65/EU (inkl. 2015/863/EU) entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.brematic.com/de/service/konformitaetserklaerung/ke_1294210.pdf

Dieses Gerät erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber.

Alle Rechte vorbehalten.

EN Wireless water alarm 868.3 MHz

List of pictograms used ..... Page 10

Safety instructions ..... Page 10
Special safety instructions for handling batteries ..... Page 10

Intended use ..... Page 11

Information about Wireless Operation ..... Page 11
Duty cycle ..... Page 11

Included in delivery ..... Page 11

Technical data ..... Page 11

Device overview ..... Page 12
Top of device ..... Page 12
Bottom of device ..... Page 12
Operating elements when housing cover opened ..... Page 12

Preparation ..... Page 12
Inserting the batteries ..... Page 12
Replacing the batteries ..... Page 12

Function ..... Page 12

Setting up the wireless water detector ..... Page 12

Download app / PC software BrematicPRO ..... Page 12

Pairing the wireless water detector with the BrematicPRO Gateway ..... Page 13

Cleaning the device ..... Page 13

Action ..... Page 13

Disposal ..... Page 13

Service ..... Page 13

Manufacturer ..... Page 14

Simplyfied EU declaration of conformity ..... Page 14

List of pictograms used			
	Please read the instructions for use!		Observe the warnings and safety instructions!
	Caution! Danger of explosion!		Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!

Safety instructions

- The instructions for use are a part of this product. They contain important information about safety, use and disposal. Before using this device, please familiarise yourself with all instructions for use and safety instructions. Only use the device as described and for the indicated purpose. Be sure to include all documentation when passing this device on to others.
- **WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children alone and unsupervised with the packaging material. It poses a risk of suffocation as children may swallow or inhale small parts or plastic film. Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the device. It is not a toy.
- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
- Only operate this device indoors.
- Do not expose the device to adverse conditions, such as
  - continuous sunlight,
  - heat radiation,
  - cold,
  - vibrations.

CAUTION! RISK OF INJURY!

- Do not open the housing. This device has no parts which require maintenance.
- Do not use the device if it is visibly damaged.
- We assume no liability for property damage or personal injury due to improper use or failure to observe the safety instructions! This will void the warranty / guarantee!
- Any use not specified in these instructions for use will damage the device. Do not modify the device. Otherwise safe operation is not guaranteed.
- You will have to replace the device if water enters it.

Special safety instructions for handling batteries

WARNING! DANGER TO LIFE!

Batteries are not intended for children. Seek immediate medical attention if swallowed!

-  **CAUTION! DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge disposable batteries, do not short-circuit and / or open batteries!
- Never throw batteries into fire or water!
- Do not exert mechanical loads on batteries!

Risk of battery leakage

- In the event of a battery leak, immediately remove it from the device to prevent damage!
- Avoid contact with the eyes, skin and mucous membranes! In the event of contact with battery acid, flush the affected areas with clean water and seek immediate medical attention!
- Only use the same type of batteries! Do not mix used and new batteries!
- Avoid extreme conditions and temperatures which may affect batteries, e.g. radiators / direct sunlight.
- Remove the batteries from the device if they have not been used for a long period!

Risk of device damage

- Only use the specified battery type!
- Please note the correct polarity when inserting the battery!
- If necessary, clean the battery and device contacts before inserting the battery!
- Remove drained batteries from the device immediately!

⚠ WARNING! CHEMICAL BURNS!

Keep batteries away from children.

Do not take the battery, danger of burns due to dangerous substances.

- This product contains button cells. If a button cell is swallowed, severe internal burns can occur within just 2 hours and may result in death.
- Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, do not use the product and keep it away from children.
- Immediately consult a doctor if a battery is swallowed or in any part of the body.
- Attach the supplied adhesive label with a warning in your national language near the battery compartment.
- Even used batteries can cause injuries.

Intended use

The wireless water detector is solely intended to detect the presence of water in indoor areas and to notify the BrematicPRO Gateway of this.

Information about Wireless Operation

This device uses the 868.3 MHz proprietary wireless protocol. Wireless transmission is implemented using a non-exclusive channel, interference can therefore not be excluded.

The range in building may vary greatly from open areas. In addition to the transmission power and the reception characteristics of the receivers, ambient conditions, e.g. humidity in addition to the structural conditions on site, are important factors.

The range can be significantly reduced in part due to:

- wood, gypsum, concrete, reinforced concrete walls
- proximity to metal and conductive objects
- broadband interference, e.g. in residential areas (DECT phones, mobiles, wireless headphones, wireless speakers, wireless weather stations, baby monitors)
- proximity to electric motors, transformers, mains adapters, computers

Duty cycle

Duty cycle refers to a transmission time limit regulated by law for devices transmitting in the 868 MHz range. It is intended to ensure smooth operation of devices operating in the 868 MHz range. The maximum transmission time of each device is 1 % of an hour (corresponding to 36 seconds / hour). Once the 1 % limit has been reached it cannot transmit until the time limit of the duty cycle has ended, so after one hour.

Included in delivery

1 x Wireless water alarm
2 x Button cells CR2450
1 x Adhesive pad
1 x Quick start guide
1 x Instructions for use (digital, available for download)

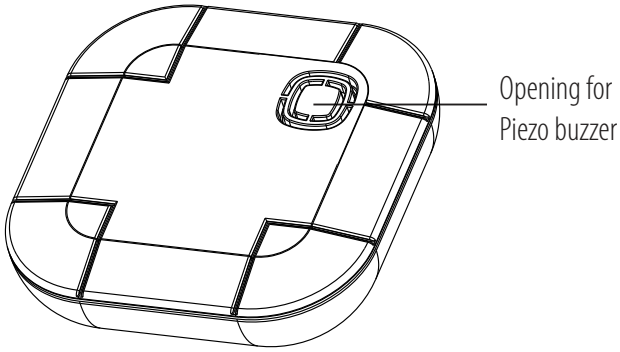
Technical data

Product designation:	WM 868 01 3726
Item no.:	1294210
Radio frequency:	868.3 MHz
Frequency:	868.1 - 868.5 MHz
Max. transmitting power:	< 20 mW
Duty cycle:	< 1 % per h
Supply voltage:	2 x 3 V Button cell CR2450
Power consumption:	100 mA max.
Battery life span:	approx. 2 Years (typically)
Ambient temperature:	0 °C to 35 °C
Protection type:	IP20
Alarm output:	Piezo signal transmitter (85 dB)
Open area range:	approx. 100 m
Dimensions (W x H x D):	60 x 60 x 19.7 mm
Weight:	43 g

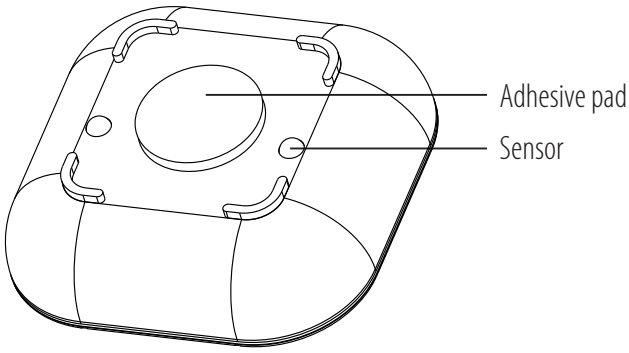
Subject to technical changes without notice.

Device overview

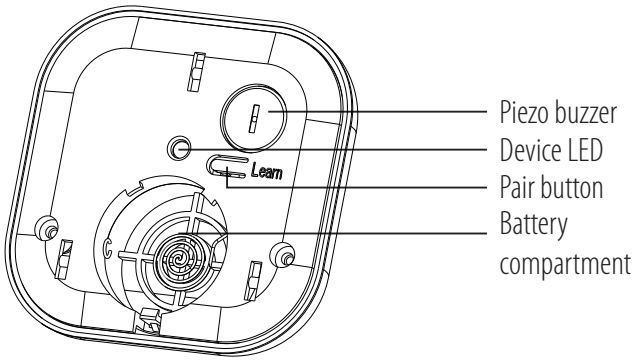
Top of device



Bottom of device

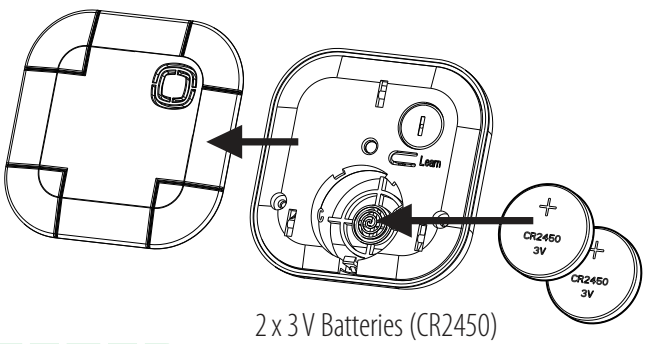


Operating elements when housing cover opened



Preparation

Inserting the batteries



2 x 3 V Batteries (CR2450)

- Remove the housing cover.
- Insert the batteries on top of each other into the battery compartment with correct polarity (+ pole pointing upwards) so that they can be fixed in place by the retaining collar.
- Press the pair button.
  The battery status is fine if the device LED flashes.
  The electronics unit is ready for use.
  Note: If the battery is drained, the device LED will flash once every second.

Replacing the batteries

- Remove the housing cover.
- Press the battery retaining tab back.
- Replace the batteries and close the housing cover until it audibly clicks into place.

Function

The wireless water detector is part of the Brennenstuhl Home Automation Systems BrematicPRO, controlled via app or the BrematicPRO PC software. The wireless water detector, with the help of two sensors on the bottom of the device, detects the presence of water indoors and notifies the BrematicPRO Gateway of this. Additionally, an alarm is emitted acoustically through the Piezo signal transmitter. The water level sensor is triggered by a water level of over 1 mm. The device is battery-powered. For this reason, it is flexible and can be used in any location.
Note: A water level of 1.5 cm or above may result in water entering the device. You will have to replace the wireless water detector if water enters it.

Setting up the wireless water detector

- Place the wireless water detector onto a stable, level surface. Avoid soft surfaces e.g. carpets.
- Ensure that the wireless water detector is within the range of the BrematicPRO Gateway.
- Test the reception at different times of the day to take into account potential radio interference at different times of the day.
- If you want to prevent the water detector from accidentally shifting, use the adhesive pad enclosed to affix the water detector.

Download app / PC software BrematicPRO

The Brennenstuhl Home Automation System BrematicPRO is controlled via the BrematicPRO app/PC software. The app can be downloaded for free from the App Store and Google Play. The PC software is available for download at www.brematic.com/en/service.

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

For more information about the app and how to use it, please visit www.brematic.com/en/service.

Pairing the wireless water detector with the BrematicPRO Gateway

When linked with the Home Automation System BrematicPRO via the BrematicPRO Gateway, it is possible to use software-based functions with the aid of the app/BrematicPRO PC software. After the sensor has been triggered, actions (tasks) can be triggered via the app / PC software. For example, the wireless switch actuator of a pump can be switched on or an email can be sent.

The app or BrematicPRO PC software is installed and open.
The BrematicPRO Gateway is ready for use.

- Keep the device at least 50 cm from the Gateway.
- Open the "Settings" menu.
- Select the room where you wish to use the device.
- Select "Add Device".
- Select the frequency "868 MHz".
- Under "New Device", select "Sensor / Detector" and click "Continue" to confirm your selection.
- Follow the on-screen instructions.
- Press and hold the pair button on the device for 3 seconds. Once both devices have been paired the LED will flash.
- Enter a device name, e.g. water level detector.
- Select "Add" to assign the device to the room.
- Select "Display status" if the wireless water detector should be displayed as a tile in the app.
  In this submenu you can also add the device to your favourites.
- First tap "Back" to leave the room, then "Done" to complete the pairing process.
  The wireless water detector is now connected to the Home Automation Systems BrematicPRO.

Find more information about the app and how to use it at: www.brematic.com/en/service

Cleaning the device

- Clean the device with a dry, lint-free cloth. For tough dirt, you may also slightly dampen the cloth.
- Do not clean with solvent-based cleaners. These could damage the device surface and markings.
- Never immerse the device in water or other liquids. The device may otherwise be damaged.

Action

Problem	Possible cause	Action
The LED is flashing.	The battery is drained.	Insert a new battery.
Device not detected.	The device is outside the Gateway range.	Reduce the distance to the Gateway.

Disposal

The packaging is made from environmentally-friendly materials which can be disposed of through your local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life, not in the household waste. Please contact your municipality for information on collection facilities and their opening hours.

Faulty or drained batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Return batteries and / or the product to the provided recycling facilities.

Improper disposal of batteries can harm the environment!

Never dispose of batteries in your household bin. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste regulations. The chemical symbols of the heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Therefore dispose of drained batteries through your local collection facilities.

Service

For questions related to the product, please contact us at www.brematic.com/en/service.
Tel.: 0080048720743 (toll-free)

Manufacturer

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Brennenstuhl UK Ltd.
No 1 Royal Exchange · London EC3V 3DG, UK

www.brematic.com
www.brennenstuhl.com

Simplyfied EU declaration of conformity

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co.KG, hereby declares the wireless system model WM 868 01 3726 to comply with directives 2014/53/EU and 2011/65/EU (incl. 2015/863/EU). The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.brematic.com/en/service/konformitaetserklaerung/ke_1294210.pdf

This device complies with the legal, national, European and United Kindom (UKCA) requirements. All company names and product names are trademarks of the respective owners.

All rights reserved.

FR Détecteur de fuite d'eau sans fil 868.3 MHz

Légende des pictogrammes utilisés ..... Page 16

Consignes de sécurité ..... Page 16
Consignes de sécurité particulières concernant l'usage des piles ..... Page 16

Utilisation conforme ..... Page 17

Informations sur le fonctionnement radio ..... Page 17
Duty Cycle ..... Page 17

Contenu de la livraison ..... Page 17

Caractéristiques techniques ..... Page 17

Aperçu du produit ..... Page 18
Dessus du produit ..... Page 18
Dessous du produit ..... Page 18
Éléments de commande lorsque le couvercle de boîtier est ouvert ..... Page 18

Préparatifs ..... Page 18
Mettre en place les piles ..... Page 18
Remplacer les piles ..... Page 18

Fonctionnalité ..... Page 18

Installer le détecteur d'eau radio ..... Page 18

Télécharger l'application / le logiciel pour PC BrematicPRO ..... Page 19

Programmer le détecteur d'eau radio sur le BrematicPRO Gateway ..... Page 19

Nettoyage du produit ..... Page 19

Dépannage ..... Page 19

Mise au rebut ..... Page 19

Service ..... Page 20

Fabricant ..... Page 20

Déclaration de conformité ce simplifiée ..... Page 20

Légende des pictogrammes utilisés			
	Lire le mode d'emploi !		Respecter les avertissements et consignes de sécurité !
	Attention ! Risque d'explosion !		Mettez l'emballage et le produit au rebut dans le respect de l'environnement !

Consignes de sécurité

-  Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et l'élimination des déchets. Avant d'utiliser le produit, familiarisez-vous avec toutes les instructions d'utilisation et consignes de sécurité. N'utilisez ce produit que conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lorsque vous prêtez le produit à des tiers, remettez leur tous les documents.
- **⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !** Ne laissez jamais les enfants manipuler les emballages sans surveillance. Risque de suffocation en cas d'ingestion ou d'inhalation de petites pièces ou de films plastiques. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Toujours tenir le produit hors de portée des enfants. Ce n'est pas un jouet.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- Faites fonctionner le produit uniquement dans des espaces intérieurs.
- N'exposez pas le produit à des conditions défavorables, comme
  - au rayonnement solaire permanent,
  - au rayonnement thermique,
  - au froid,
  - aux vibrations.

⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURE !

- N'ouvrez pas le boîtier. Le produit ne contient pas de pièces nécessitant un entretien.
- Ne faites pas fonctionner le produit en cas de dommages visibles.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte du produit ou par le non-respect des consignes de sécurité ! Dans de tels cas, la garantie est annulée !
- Toute utilisation autre que celle décrite dans ce mode d'emploi conduit à une détérioration du produit. N'effectuez aucune modification de la structure du produit. Dans le cas contraire, un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti.
- Remplacez impérativement le produit lorsqu'il y a eu pénétration d'eau.

Consignes de sécurité particulières concernant l'usage des piles

⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT !

Ne laissez pas les piles à la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !

-  **ATTENTION ! RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables, ne les court-circuitez pas et / ou ne les ouvrez pas !
- Ne jetez jamais des piles dans le feu ou dans l'eau !
- Ne soumettez pas les piles à une charge mécanique !

Danger de fuite des piles

- En cas de fuite des piles, retirez-les immédiatement du produit pour éviter de l'endommager !
- Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses ! Si vous entrez en contact avec l'acide des piles, rincez immédiatement les parties touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !
- Utilisez uniquement des piles du même type ! Ne mélangez pas des piles usées et des piles neuves !
- Évitez d'exposer les piles à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs / exposition directe au soleil.
- Retirez les piles du produit si vous n'allez pas l'utiliser pendant une longue durée !

Risque d'endommagement du produit

- Utiliser uniquement le type de piles indiqué !
- Lors de la mise en place des piles, veillez à respecter la polarité !

- Si nécessaire, nettoyez le contact de la pile et du produit avant l'insertion !
- Retirez immédiatement les piles usagées du produit !

⚠ AVERTISSEMENT ! BRÛLURES CHIMIQUES !

Tenez les piles hors de portée des enfants.
Ne pas ôtez la batterie. Risque de brûlures dues à des substances dangereuses.

- Ce produit contient des piles boutons. Si une pile est avalée, de graves brûlures internes peuvent se produire dans les 2 heures suivantes et peuvent entraîner la mort.
- Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, n'utilisez pas le produit et gardez-le hors de portée des enfants.
- Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion d'une pile ou si elle se situe dans toute autre partie du corps.
- Fixez l'étiquette adhésive fournie avec un avertissement dans votre langue près du compartiment des piles.
- Même les piles usagées peuvent causer des blessures.

Utilisation conforme

Le détecteur d'eau radio est uniquement utilisé pour détecter la pénétration d'eau dans les espaces intérieurs et pour envoyer un message au BrematicPRO-Gateway.

Informations sur le fonctionnement radio

Ce produit fonctionne sur base du protocole radio propriétaire 868.3 MHz. La transmission radio est réalisée sur un trajet de propagation non exclusif. Ainsi, des perturbations ne peuvent pas être exclues.
La portée dans des bâtiments peut donc est fortement différente de celle en zone dégagée. Hormis la puissance d'émission et les propriétés de réception du récepteur, des conditions environnementales, comme par exemple l'humidité de l'air et les spécificités de construction sur place, jouent un rôle important.

La portée peut être en partie fortement réduite pour cause de :

- parois en bois, plâtre, béton, béton armé
- proximité d'objets métalliques et conducteurs
- perturbations à bande large par exemple dans des zones résidentielles (téléphones DECT, téléphones portables, écouteurs radio, hauts-parleurs radio, station météo radioguidées, systèmes de surveillances pour bébés)
- proximité des moteurs électriques, transformateurs, blocs d'alimentation, ordinateurs

Duty Cycle

Le Duty Cycle désigne une limitation de durée d'émission définie par la loi concernant les appareils émettant dans la plage de fréquence de 868 MHz. Ceci permet de garantir un fonctionnement sans faille des appareils fonctionnant dans la plage de fréquence de 868 MHz. La durée maximale d'émission d'un appareil est de 1 % d'une heure (ce qui correspond à 36 secondes / heure). Après avoir atteint cette limite de 1 %, une émission n'est plus possible jusqu'à ce que la limitation de temps du Duty Cycle soit achevée, c'est-à-dire après une heure.

Contenu de la livraison

1 x détecteur de fuite d'eau sans fil
2 x piles boutons CR2450
1x patin adhésif
1 x mode d'emploi bref
1 x mode d'emploi (numérique, à télécharger)

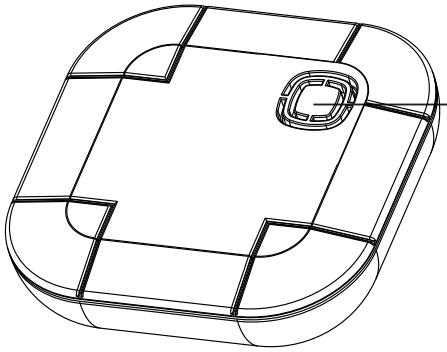
Caractéristiques techniques

Désignation du produit :	WM 868 01 3726
N° d'art. :	1294210
Fréquence radio :	868.3 MHz
Bande de fréquence :	868.1 - 868.5 MHz
Puissance d'émission max. :	< 20 mW
Duty Cycle :	< 1 % par h
Tension d'alimentation :	2 x pile bouton 3 V CR2450
Consommation de courant :	100 mA max.
Durée de vie des piles :	env. 2 ans (typ.)
Température ambiante :	0 °C à 35 °C
Indice de protection :	IP20
Sortie d'alarme :	capteur piezo (85 dB)
Portée en zone dégagée :	env. 100 m
Dimensions (l x h x p) :	60 x 60 x 19,7 mm
Poids :	43 g

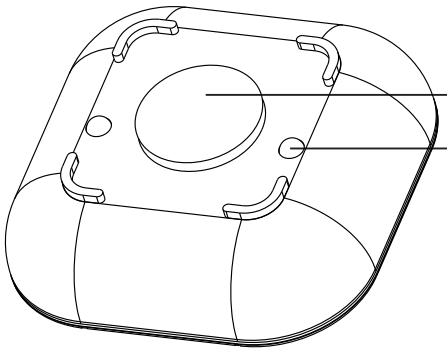
Sous réserve de modifications techniques.

Aperçu du produit

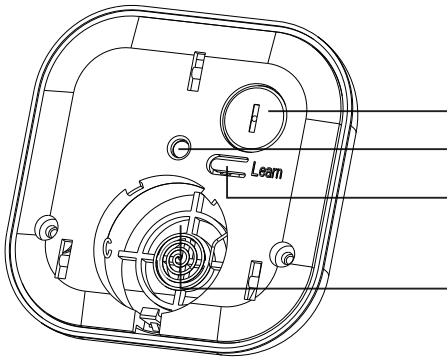
Dessus du produit



Dessous du produit

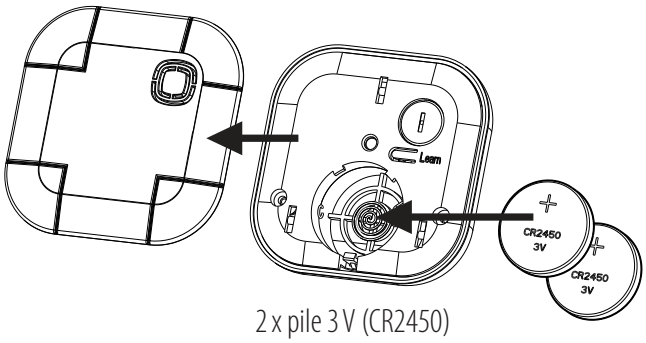


Éléments de commande lorsque le couvercle de boîtier est ouvert



Préparatifs

Mettre en place les piles



2 x pile 3 V (CR2450)

- ○ Retirez le couvercle du boîtier.
- ○ Placez les piles selon leur polarité dans le compartiment à piles (pôle + vers le haut) de manière à ce qu'elles soient fixées par les ergots de retenue.
- ○ Appuyer sur la touche de programmation.
  Le niveau de pile est optimal lorsque la LED du produit clignote.
  L'unité électronique est prête à fonctionner.
  Remarque : si les piles sont usagées, la LED du produit clignote toutes les secondes.

Remplacer les piles

- ○ Retirez le couvercle du boîtier.
- ○ Appuyez sur la languette du support des piles.
- ○ Remplacez les piles, et fermez le couvercle du boîtier jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.

Fonctionnalité

Le détecteur d'eau radio fait partie du système Brennenstuhl Home Automation BrematicPRO qui est piloté par l'application ou le logiciel pour PC BrematicPRO. Le détecteur d'eau radio détecte, avec l'aide de deux capteurs situés sur le côté inférieur du produit, la pénétration d'eau dans les espaces intérieurs et le signale au BrematicPRO-Gateway.
En outre, une alarme acoustique se déclenche via le capteur piezo. Le détecteur de niveau d'eau déclenche une alarme à partir d'un niveau d'eau d'1 mm. Le produit fonctionne sur piles et il peut ainsi être utilisé de manière flexible, peu importe le lieu.
Remarque : à partir d'un niveau d'eau d'1,5 cm, l'eau peut pénétrer dans le produit. Remplacez impérativement le détecteur d'eau radio après pénétration d'eau.

Installer le détecteur d'eau radio

- ○ Placez le détecteur d'eau radio sur une surface stable et plane. Évitez les supports mous comme les tapis.

- Veillez à ce que le détecteur d'eau radio se trouve dans la zone de réception du BrematicPRO Gateway.
- Réalisez un test de réception à divers moments de la journée pour pouvoir prendre en compte d'éventuelles interférences radio à différentes périodes du jour.
- Si vous voulez éviter que le détecteur d'eau ne se déplace accidentellement, utilisez le patin adhésif fourni pour fixer le capteur d'eau.

Télécharger l'application / le logiciel pour PC BrematicPRO

Le Brennenstuhl Home Automation System BrematicPRO est piloté par l'application / le logiciel pour PC BrematicPRO. L'application est disponible gratuitement dans l'App Store et dans le Google Play Store. Le logiciel PC peut être téléchargé sur le site www.brematic.com/fr/service.

Télécharger dans l'App Store

DISPONIBLE SUR Google Play

Informations complémentaires relatives à l'application et à l'utilisation du produit disponibles à l'adresse www.brematic.com/fr/service.

Programmer le détecteur d'eau radio sur le BrematicPRO Gateway

Lors de l'intégration au système Home Automation BrematicPRO via le BrematicPRO Gateway, il est possible d'utiliser des fonctions basées sur le logiciel, grâce à l'application / au logiciel pour PC BrematicPRO. Après le déclenchement du capteur, des actions (Task) peuvent être déclenchées via l'application / le logiciel PC. Par exemple, un actionneur de commutation peut être connecté à une pompe, ou un e-mail peut être envoyé.

L'application ou le logiciel pour PC BrematicPRO est installé(e) et ouvert(e).
Le BrematicPRO Gateway est prêt à fonctionner.

- Respectez une distance minimale de 50 cm entre le produit et le Gateway.
- Ouvrez le menu «Réglages».
- Sélectionnez la pièce dans laquelle vous souhaitez utiliser le produit.
- Choisissez «Ajouter un appareil».
- Sélectionner la bande de fréquence «868 MHz».
- Au point «Nouvel appareil», choisissez le point «Capteur / Détecteur» et confirmez votre choix avec Suivant.
- Suivez les instructions sur l'écran.
- Appuyez sur la touche de programmation située sur le produit et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes.
  Après le couplage réussi des deux appareils, la LED clignote.
- Entrez une désignation d'appareil pour le produit, par ex. «Indicateur de niveau d'eau».
- Sélectionnez «Ajouter» pour attribuer l'appareil à la pièce.
- Sélectionnez «Afficher le statut», pour déterminer si le détecteur d'eau doit être affiché sous forme de vignette dans l'application. Dans ce sous-menu, il vous est également possible d'ajouter le produit aux favoris.
- Quitter ensuite la pièce avec «Retour», puis appuyer sur «Terminé» pour finaliser le processus de programmation.
  Le détecteur d'eau radio est maintenant intégré au Home Automation Systems BrematicPRO.

Vous trouverez des informations complémentaires concernant l'application et l'utilisation sur le site : www.brematic.com/fr/service

Nettoyage du produit

- Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon sec et ne peluchant pas. Vous pouvez humidifier légèrement le chiffon en cas de salissures importantes.
- N'utilisez pas de nettoyant à base de solvant pour le nettoyage. Dans le cas contraire, la surface et l'inscription du produit pourraient être endommagées.
- N'immergez jamais le produit dans de l'eau ou d'autres liquides. Sinon, vous risquez d'endommager le produit.

Dépannage

Problème	Cause possible	Dépannage
Le voyant LED clignote.	Pile usagée.	Insérer une pile neuve.
Le produit n'est pas reconnu.	Le produit est hors de portée du Gateway.	Réduire la distance au Gateway.

Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Renseignez-vous auprès de votre commune ou de votre ville sur les possibilités de mise au rebut du produit usagé.

Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, éliminez-le de manière appropriée.

Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et à ses modifications. Les piles et / ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Dommages environnementaux en cas de mise au rebut incorrecte des piles !

Les piles ne doivent pas être mises au rebut dans les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles usagées dans les points de collecte de votre commune.

Service

Pour toute demande sur le produit, contactez-nous sur le site www.brematic.com/fr/service.
Tél. : 0080048720743 (appel gratuit)

Fabricant

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

www.brematic.com
www.brennenstuhl.com

Déclaration de conformité ce simplifiée

Par la présente, nous, société Hugo Brennenstuhl GmbH & Co.KG, déclarons que le type de matériel radio WM 868 01 3726 est conforme aux directives 2014/53/UE et 2011/65/UE (incl. 2015/863/UE). La déclaration de conformité européenne est disponible en version complète à l'adresse Internet suivante :
www.brematic.com/fr/service/konformitaetserklaerung/ke_1294210.pdf

Ce produit est conforme aux exigences légales nationales et européennes en application. Tous les noms de société et de produits cités dans ce document sont des marques déposées par leurs propriétaires respectifs.

Tous droits réservés.

NL Draadloze watermelder 868.3 MHz

Legenda van de gebruikte pictogrammen ... Pagina 22

Veiligheidsinstructies ... Pagina 22
Bijzondere veiligheidsinstructies voor de omgang met batterijen ... Pagina 22

Correct gebruik ... Pagina 23

Informatie over de draadloze werking ... Pagina 23
Duty cycle (arbeidscyclus) ... Pagina 23

Omvang van de levering ... Pagina 23

Technische gegevens ... Pagina 23

Apparaatoverzicht ... Pagina 24
Bovenkant ... Pagina 24
Onderkant ... Pagina 24
Bedieningselementen bij geopende behuizing ... Pagina 24

Voorbereidingen ... Pagina 24
Batterijen plaatsen ... Pagina 24
Batterijen vervangen ... Pagina 24

Functie ... Pagina 24

Draadloze watermelder plaatsen ... Pagina 24

App / pc-software BrematicPRO downloaden ... Pagina 24

Draadloze watermelder aan de BrematicPRO-gateway koppelen ... Pagina 25

Apparaat reinigen ... Pagina 25

Storing oplossen ... Pagina 25

Afvoer ... Pagina 25

Service ... Pagina 26

Fabrikant ... Pagina 26

Vereenvoudigde EU-Conformiteitsverklaring ... Pagina 26

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Lees a.u.b. de gebruiksaanwijzing!		Neem de waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht!
	Voorzichtig! Explosiegevaar!		Voer de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier af!

Veiligheidsinstructies

-  De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen omtrent veiligheid, gebruik en verwijdering. Maak uzelf vóór gebruik van het apparaat vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven en voor de aangegeven gebruiksdoeleinden. Overhandig tevens alle documenten bij doorgifte van het apparaat aan derden.
- **⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door inslikken of inademen van kleine onderdelen of folie. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het apparaat. Het is geen speelgoed.
- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 jaar alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis.
- Stel het apparaat niet bloot aan ongunstige invloeden zoals
  - voortdurend zonlicht,
  - warmtebronnen,
  - kou,
  - trillingen.

⚠ VOORZICHTIG! KANS OP LETSEL!

- Open de behuizing niet. Het apparaat bevat geen onderdelen die onderhouden moeten worden.
- Neem het apparaat bij zichtbare beschadigingen niet in gebruik.
- Wij zijn niet aansprakelijk voor materiële schade of persoonlijk letsel als gevolg van onjuist gebruik of het negeren van de veiligheidsinstructies! In dergelijke gevallen vervalt de waarborg / garantie!
- Een ander gebruik dan in deze handleiding beschreven leidt tot schade aan het apparaat. Verander de constructie van het apparaat niet. Anders kan een veilig gebruik niet worden gewaarborgd.
- Na indringing van water moet het apparaat beslist worden vervangen.

Bijzondere veiligheidsinstructies voor de omgang met batterijen

⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR!

Houd batterijen uit de buurt van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!

-  **VOORZICHTIG! EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet-oplaadbare batterijen nooit op, sluit ze niet kort en / of open ze niet!
- Gooi batterijen nooit in het vuur of in het water!
- Stel batterijen niet bloot aan mechanische belastingen!

Gevaar voor lekkende batterijen

- Als de batterijen lekken, dient u deze direct uit het apparaat te halen om beschadigingen te voorkomen!
- Vermijd het contact met huid, ogen en slijmvliezen! Spoel in geval van contact met batterijzuur de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg zo snel mogelijk een arts!
- Gebruik alleen batterijen van hetzelfde type! Gebruik nooit gelijktijdig oude en nieuwe batterijen!
- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die van invloed kunnen zijn op de batterijen, bijv. door radiatoren / direct zonlicht.
- Verwijder de batterijen uit het apparaat als het gedurende een langere periode niet wordt gebruikt!

Kans op beschadiging van het apparaat

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij!
- Let bij het plaatsen op de juiste polariteit!
- Reinig zo nodig eerst de contacten van de batterijen en het apparaat voordat u deze plaatst!
- Verwijder lege batterijen meteen uit het apparaat!

⚠ WAARSCHUWING! CHEMISCHE BRANDWONDEN!
Houd batterijen uit de buurt van kinderen.
Neem de batterij niet mee, gevaar voor verbranding door gevaarlijke stoffen.

- Dit product bevat knoopcellen. Als een knoopcel wordt ingeslikt, kunnen er binnen 2 uur ernstige inwendige verbrandingen optreden en kan dit leiden tot de dood.
- Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
- Als het batterijcompartiment niet goed sluit, gebruik het product dan niet en houd het uit de buurt van kinderen.
- Raadpleeg onmiddellijk een arts als een batterij wordt ingeslikt of in een deel van het lichaam.
- Bevestig het meegeleverde zelfklevende etiket, met een waarschuwing in uw taal, in de buurt van het batterijcompartiment.
- Zelfs lege batterijen kunnen letsel veroorzaken.

Correct gebruik

De draadloze watermelder is uitsluitend bedoeld voor het registreren van wateroverlast binnenshuis en dit te melden aan de BrematicPRO-gateway.

Informatie over de draadloze werking

Dit apparaat werkt volgens het 868.3 MHz draadloze privé-protocol. De overdracht geschiedt op een niet exclusieve manier, daarom kunnen storingen niet worden uitgesloten.
De reikwijdte in gebouwen kan sterk afwijken van die in de vrije ruimte. Behalve het zendvermogen en de ontvangst-eigenschappen van de ontvanger spelen omgevingsinvloeden zoals bijv. luchtvochtigheid naast de bouwtechnische bedingingen ter plaatse een belangrijke rol.

De reikwijdte kan voor een deel aanzienlijk worden beperkt door:

- wanden van hout, gips, beton, gewapend beton
- nabijheid van metaalhoudende en geleidende voorwerpen
- breedbandstoringen bijv. in woongebieden (DECT-telefoons, mobiele telefoons, draadloze koptelefoons, draadloze luidsprekers, draadloze weerstations, babyfoons)
- nabijheid van elektrische motoren, transformatoren, netadapters, computers

Duty cycle (arbeidscyclus)

De duty cycle is een wettelijk geregelde begrenzing van de zendtijd van apparaten die zenden in het 868 MHz bereik. Dat moet zorgen voor een probleemloze werking van apparaten die in het 868 MHz bereik werken. De maximale zendtijd van elk afzonderlijk apparaat bedraagt 1 % van een uur (dus 36 seconden / uur). Na het bereiken van de 1 %-limiet kan geen signaal worden verzonden tot de tijdsgrens van de duty cycle is verstreken, dus na een uur.

Omvang van de levering

1 x draadloze watermelder
2 x knoopcel-batterij CR2450
1 x kleefpad
1 x beknopte handleiding
1 x gebruiksaanwijzing (digitaal, als download)

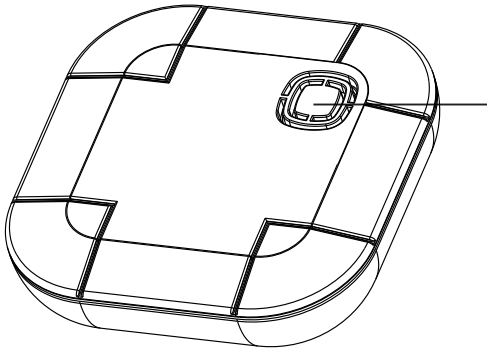
Technische gegevens

Product-aanduiding:	WM 868 01 3726
Art.nr.:	1294210
Draadloze frequentie:	868.3 MHz
Frequentieband:	868.1 - 868.5 MHz
Max. zendvermogen:	< 20 mW
Duty cycle:	<1 % per uur
Voedingsspanning:	2 x 3 V knoopcel-batterij CR2450
Stroomopname:	100 mA max.
Levensduur van de batterij:	ca. 2 jaar (typ.)
Omgevingstemperatuur:	0 °C tot 35 °C
Beschermingsgraad:	IP20
Alarm:	piezo-buzzer (85 dB)
Reikwijdte zonder obstakels:	ca. 100 m
Afmetingen (b x h x d):	60 x 60 x 19,7 mm
Gewicht:	43 g

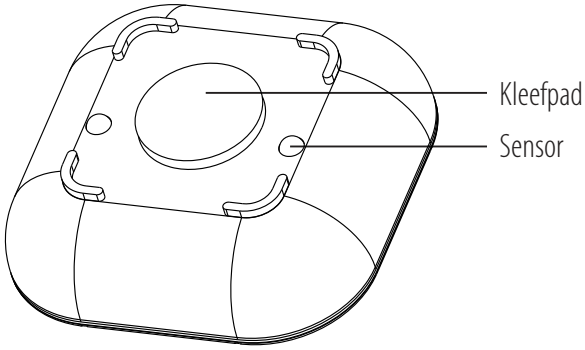
Technische wijzigingen voorbehouden.

Apparaatoverzicht

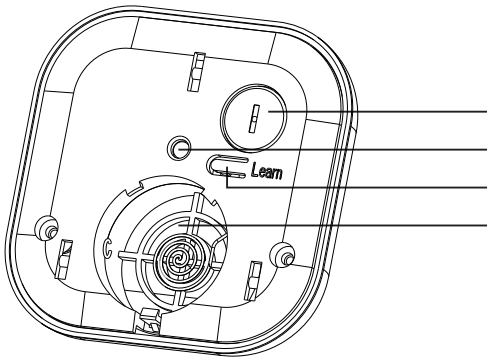
Bovenkant



Onderkant

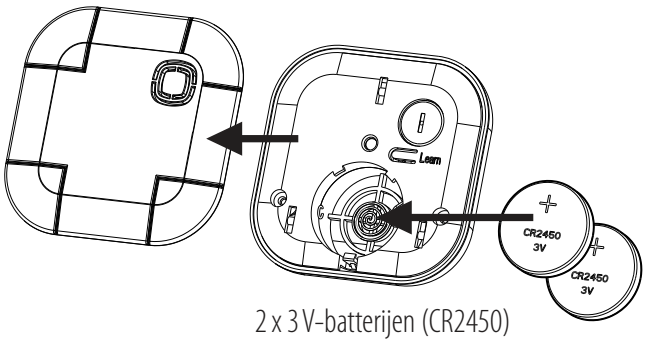


Bedieningselementen bij geopende behuizing



Voorbereidingen

Batterijen plaatsen



2 x 3 V-batterijen (CR2450)

- Verwijder het deksel van de behuizing.
- Plaats de batterijen op elkaar in het batterijvak (+pool naar boven wijzend), zodanig dat ze door de lipjes worden vastgehouden.
- Druk op de „leer"-knop.
  De batterijen zijn in orde als de apparaat-led knippert.
  De elektronische eenheid is klaar voor gebruik.
  Opmerking: als de batterij leeg is, knippert de apparaat-led elke seconde.

Batterijen vervangen

- Verwijder het deksel van de behuizing.
- Druk de bevestigings-lipjes voor de batterij naar achteren.
- Vervang de batterijen en sluit het deksel van de behuizing zodanig dat het hoorbaar vastklikt.

Functie

De draadloze watermelder maakt deel uit van de Brennenstuhl Home Automation Systems BrematicPRO, die via de app of pc-software van BrematicPRO wordt aangestuurd. De draadloze watermelder registreert met behulp van twee sensoren aan de onderkant van het apparaat eventuele wateroverlast in ruimtes binnenshuis en meldt dit aan de BrematicPRO-gateway. Bovendien wordt er een akoestisch alarm via de piezo-buzzer afgegeven. De sensoren reageren vanaf een waterstand van 1 mm. Het apparaat werkt op batterijen en is op deze manier flexibel en overal inzetbaar.

Opmerking: vanaf een waterstand van 1,5 cm kan er water in het apparaat binnendringen. Na indringing van water moet het apparaat beslist worden vervangen.

Draadloze watermelder plaatsen

- Plaats de draadloze watermelder op een stabiele, vlakke ondergrond. Vermijd een zachte ondergrond zoals bijv. tapijt.
- Zorg ervoor dat de draadloze watermelder zich in het ontvangstbereik van de BrematicPRO-gateway bevindt.
- Doe een ontvangst-test op verschillende tijdstippen van de dag om eventuele overdracht-storingen op de verschillende tijdstippen te kunnen bepalen.
- Om het per ongeluk verschuiven van de watermelder te verhinderen, kunt u de meegeleverde kleefpad gebruiken.

App / pc-software BrematicPRO downloaden

De Brennenstuhl Home Automation System BrematicPRO wordt via de app / pc-software BrematicPRO aangestuurd. De app is in de App Store en in de Google Play Store gratis verkrijgbaar. De pc-software kunt u op www.brematic.com/nl/service downloaden.

Download in de App Store

ONTDEK HET OP Google Play

Meer informatie over de app en de bediening ervan vindt u op www.brematic.com/nl/service.

Draadloze watermelder aan de BrematicPRO-gateway koppelen

Door het opnemen in het Home Automation Systems BrematicPRO via de BrematicPRO-gateway is het mogelijk om met behulp van de app / pc-software BrematicPRO software-functies te gebruiken. Na het triggeren van de sensor kunnen via de app / pc-software acties (task) worden uitgevoerd. Zo kan bijvoorbeeld de draadloze schakel-actor van een pomp worden ingeschakeld of een e-mail worden verzonden.

De app of de pc-software BrematicPRO is geïnstalleerd en geopend. De BrematicPRO-gateway is bedrijfsklaar.

- Houd een minimale afstand aan van 50 cm tussen het apparaat en de gateway.
- Open het menu „Instellingen".
- Kies het vertrek waarin u het apparaat wilt gebruiken.
- Selecteer „Apparaat toevoegen".
- Kies frequentieband „868 MHz".
- Kies bij „Nieuw apparaat" de optie „Sensor / Melder" en bevestig uw keuze met „Verder".
- Volg de aanwijzingen op uw beeldscherm.
- Houd de „leer"-knop op het apparaat 3 seconden lang ingedrukt. Na succesvolle koppeling van beide apparaten knippert de led.
- Voer een naam in voor het apparaat, bijv. „Waterstand-melder".
- Selecteer „Toevoegen" om het apparaat aan het vertrek te koppelen.
- Kies „Status weergeven" als de draadloze watermelder als symbool in de app moet worden weergegeven.
  In dit submenu heeft u ook de mogelijkheid om het apparaat toe te voegen aan uw favorieten.
- Vervolgens via „Terug" het submenu verlaten, dan op „Gereed" klikken om het leerproces af te sluiten.
  De draadloze watermelder is nu opgenomen in het Home Automation Systems BrematicPRO.

Meer informatie over de app en de bediening ervan vindt u op: www.brematic.com/nl/service

Apparaat reinigen

- Reinig vervolgens het apparaat met een droge, pluisvrije doek. Bij sterke verontreiniging kunt u de doek iets vochtig maken.
- Gebruik voor de reiniging geen reinigers die oplosmiddelen bevatten. Anders kan het oppervlak en de opdruk van het product beschadigd raken.
- Dompel het apparaat nooit in water of andere vloeistoffen. Anders kan het apparaat beschadigd raken.

Storing oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Storing oplossen
Led knippert.	De batterij is leeg.	Nieuwe batterij plaatsen.
Apparaat wordt niet herkend.	Apparaat bevindt zich buiten bereik van de gateway.	Afstand tot de gateway verkleinen.

Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Uw gemeentelijke overheid verstrekt informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product af te voeren.

Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij de daarvoor bestemde depots. Over inzamel-depots en hun openingstijden kunt u zich bij de desbetreffende bevoegde instanties informeren.

Defecte of lege batterijen moeten volgens richtlijn 2006/66/EG en eventuele veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen en / of het apparaat af bij de daarvoor ingerichte inzamel-depots.

Milieuschade door onjuiste afvoer van de batterijen!

Batterijen mogen niet via het huisafval worden afgevoerd. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef lege batterijen daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

Service

Bij vragen over het product kunt u contact met ons opnemen via www.brematic.com/nl/service.
Tel.: 0080048720743 (gratis)

Fabrikant

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

www.brematic.com
www.brennenstuhl.com

Vereenvoudigde EU-Conformiteitsverklaring

Hiermee verklaren wij, de firma Hugo Brennenstuhl GmbH & Co.KG, dat de draadloze installatie type WM 868 01 3726 voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU en 2011/65/EU (incl. 2015/863/EU). De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring staat via het volgende internetadres ter beschikking: www.brematic.com/nl/service/konformitaetserklaerung/ke_1294210.pdf

Dit apparaat voldoet aan de wettelijke, nationale en Europese eisen.
Alle vermelde bedrijfsnamen en product-aanduidingen zijn handelsmerken van de desbetreffende eigenaar.

Alle rechten voorbehouden.

(IT) Rilevatore antiallagamento via radio 868.3 MHz

Legenda dei pittogrammi utilizzati ... Pagina 28

Avvertenze in materia di sicurezza ... Pagina 28
Particolari indicazioni di sicurezza nell'uso delle batterie ... Pagina 28

Uso conforme alle prescrizioni ... Pagina 29

Informazioni sul funzionamento radio ... Pagina 29
Duty Cycle ... Pagina 29

Contenuto della confezione ... Pagina 29

Dati tecnici ... Pagina 29

Panoramica dell'apparecchio ... Pagina 30
Lato superiore dell'apparecchio ... Pagina 30
Lato inferiore dell'apparecchio ... Pagina 30
Elementi di comando con coperchio di alloggiamento aperto ... Pagina 30

Fasi di preparazione ... Pagina 30
Inserimento delle batterie ... Pagina 30
Sostituzione delle batterie ... Pagina 30

Funzionamento ... Pagina 30

Montare il rilevatore radio del flusso dell'acqua ... Pagina 31

Scaricare la app / il software per PC BrematicPRO ... Pagina 31

Configurazione del rilevatore radio del flusso dell'acqua al gateway BrematicPRO ... Pagina 31

Pulizia dell'apparecchio ... Pagina 31

Eliminazione dei guasti ... Pagina 31

Smaltimento ... Pagina 31

Assistenza ... Pagina 32

Produttore ... Pagina 32

Dichiarazione di conformità UE semplificata ... Pagina 32

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Leggere il manuale di istruzioni per l'uso!		Osservare le avvertenze e le indicazioni in materia di sicurezza!
	Attenzione! Pericolo di esplosione!		Smaltire l'imballaggio e l'apparecchio in modo ecocompatibile!

Avvertenze in materia di sicurezza

-  Le istruzioni per l'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esso contiene importanti avvertenze sulla sicurezza, l'utilizzo e lo smaltimento del prodotto. Prima di utilizzare l'apparecchio, familiarizzare con tutte le avvertenze per l'uso e la sicurezza. Utilizzare l'apparecchio solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. In caso di cessione a terzi dell'apparecchio, consegnare tutta la documentazione.
- **AVVERTIMENTO! PERICOLO DI MORTE E DI INFORTUNIO PER BAMBINI E INFANTI!** Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza con il materiale di imballaggio. Sussiste un pericolo di soffocamento a causa dell'ingerimento o dell'inalazione di piccole componenti o pellicole. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere sempre l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini. Esso non è un giocattolo.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte solo se supervisionate o preventivamente istruite sull'utilizzo in sicurezza del prodotto e solo se informate dei pericoli legati al prodotto stesso. I bambini non possono giocare con questo apparecchio. La pulizia e la manutenzione non possono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Utilizzare l'apparecchio solamente in ambienti interni.
- Non esporre l'apparecchio a condizioni sfavorevoli, quali
  - luce solare costante,
  - radiazione termica,
  - freddo,
  - vibrazioni.

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI LESIONI!

- Non aprire l'alloggiamento. L'apparecchio non contiene componenti che necessitano di manutenzione.
- Non mettere in funzione l'apparecchio in caso di danni visibili.
- Si declina ogni responsabilità per danni a cose e persone causati da un uso improprio o dall'inosservanza delle avvertenze di sicurezza! In suddetti casi decade il diritto di garanzia!
- Un utilizzo diverso da quello indicato nel presente manuale danneggia l'apparecchio. Non eseguire modifiche strutturali all'apparecchio. Ciò ne comprometterebbe la sicurezza quando in funzione.
- È imprescindibile sostituire l'apparecchio in caso di infiltrazioni d'acqua.

Particolari indicazioni di sicurezza nell'uso delle batterie

⚠ AVVERTIMENTO! PERICOLO DI MORTE!

Le batterie vanno tenute lontane dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento consultare subito un medico!

-  **ATTENZIONE! PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai batterie non ricaricabili, non mandarle in cortocircuito e / o aprirle!
- Non gettare mai le batterie nel fuoco o in acqua!
- Non esporre le batterie ad alcuna pressione meccanica!

Rischio di perdita dalle batterie

- In caso di perdite dalle batterie, rimuovere immediatamente queste ultime dall'apparecchio per evitare danni!
- Evitare il contatto con pelle, occhi e mucose! In caso di contatto con gli acidi delle batterie sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!
- Utilizzare solamente batterie dello stesso tipo! Non mischiare le batterie nuove con quelle vecchie!
- Evitare condizioni e temperature estreme che potrebbero ripercuotersi sulle batterie, quali ad esempio la vicinanza a caloriferi / irraggiamento solare diretto.
- Rimuovere le batterie dall'apparecchio qualora non venissero utilizzate per lungo tempo!

Rischio di danni all'apparecchio

- Utilizzare esclusivamente il tipo di batteria indicato!
- Osservare la polarità corretta quando si inseriscono!
- Se necessario, pulire i contatti della batteria e dell'apparecchio prima dell'inserimento!
- Rimuovere immediatamente dall'apparecchio le batterie esaurite!

⚠ AVVERTIMENTO! LESIONI PROVOCATE DA SOSTANZE CHIMICHE!

Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
Non prendere la batteria, pericolo di ustioni dovute a sostanze pericolose.

- Questo prodotto contiene celle a bottone. Se una cella a bottone viene inghiottita, possono verificarsi gravi ustioni interne nel giro di sole 2 ore e possono portare alla morte.
- Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini.
- Se il vano batteria non si chiude in modo sicuro, non utilizzare il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Consultare immediatamente un medico in caso di ingestione di una batteria o in qualsiasi parte del corpo.
- Applicare l'etichetta adesiva in dotazione con un'avvertenza nella propria lingua vicino al vano batterie.
- Anche le batterie usurate possono causare lesioni.

Uso conforme alle prescrizioni

Il rilevatore radio del flusso dell'acqua è progettato esclusivamente per rilevare la presenza di acqua in ambienti interni e segnalarla al gateway BrematicPRO.

Informazioni sul funzionamento radio

Questo apparecchio lavora con il protocollo radio proprietario 868.3 MHz. La trasmissione radio viene realizzata tramite una via di trasmissione non esclusiva e, pertanto, non è possibile escludere interferenze.
Il raggio di azione negli edifici può discostarsi da quelli all'aria aperta. Oltre alla potenza di trasmissione e alle caratteristiche del ricevitore, svolgono un ruolo anche le influenze ambientali come ad es. l'umidità dell'aria e le condizioni strutturali del luogo.

Il raggio d'azione può essere considerevolmente ridotto in parte da:

- pareti in legno, gesso, cemento, cemento armato
- prossimità a oggetti metallici e conduttori di calore
- interferenza della banda larga, ad es. in zone residenziali (telefoni DECT, telefoni cellulari, cuffie radio, altoparlanti radio, stazioni meteorologiche radio, sistemi di sorveglianza per neonati)
- prossimità a motori elettrici, trasformatori, alimentatori, computer

Duty Cycle

Il Duty Cycle designa un limite temporale di trasmissione regolato per legge per quegli apparecchi che trasmettono in un intervallo pari a 868 MHz. In tal modo, si dovrebbe poter garantire un funzionamento senza problemi degli apparecchi che operano in un intervallo di 868 MHz.
Il tempo massimo di trasmissione di ciascun apparecchio è di 1 % all'ora (corrisponde a 36 secondi / ora). Dopo il raggiungimento del limite dell'1 % l'invio non è possibile fino al termine del limite temporale del Duty Cycle, ossia dopo un'ora.

Contenuto della confezione

1 x rilevatore antiallagamento via radio
2 x pile a bottone CR2450
1 x cuscinetto adesivo
1 x guida rapida
1 x manuale di istruzioni per l'uso (digitale, per il download)

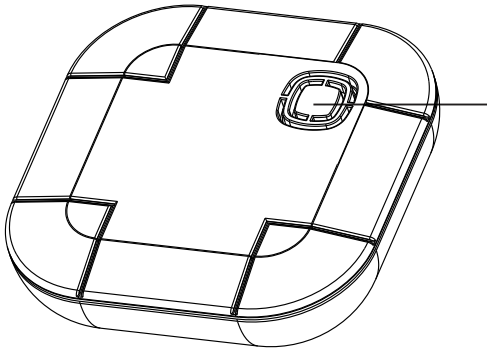
Dati tecnici

Denominazione prodotto:	WM 868 01 3726
Art. n°:	1294210
Frequenza radio:	868.3 MHz
Banda di frequenza:	868.1 - 868.5 MHz
Potenza max. di trasmissione:	< 20 mW
Duty Cycle:	< 1 % / h
Tensione di alimentazione:	2 x pile a bottone 3 V CR2450
Corrente assorbita:	max. 100 mA
Durata batteria:	ca. 2 anni (solitam.)
Temperatura ambiente:	da 0 °C a 35 °C
Grado di isolamento:	IP20
Emissione allarme:	dispositivo di segnalazione piezo (85 dB)
Raggio d'azione in campo libero:	ca. 100 m
Dimensioni (L x H x P):	60 x 60 x 19,7 mm
Peso:	43 g

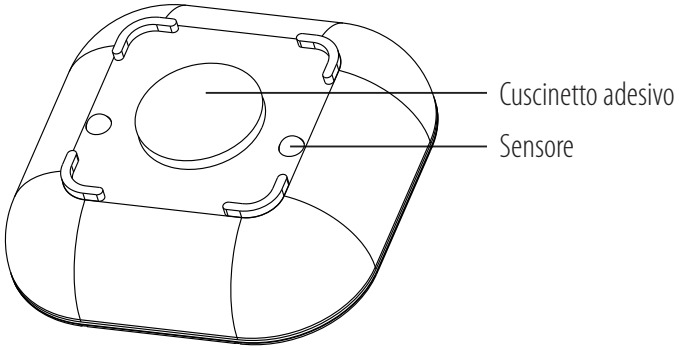
Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche di carattere tecnico.

Panoramica dell'apparecchio

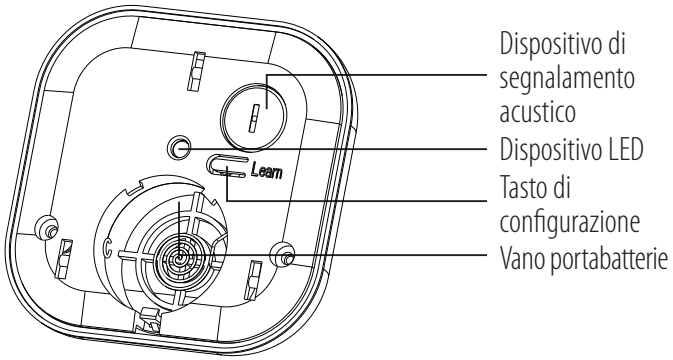
Lato superiore dell'apparecchio



Lato inferiore dell'apparecchio

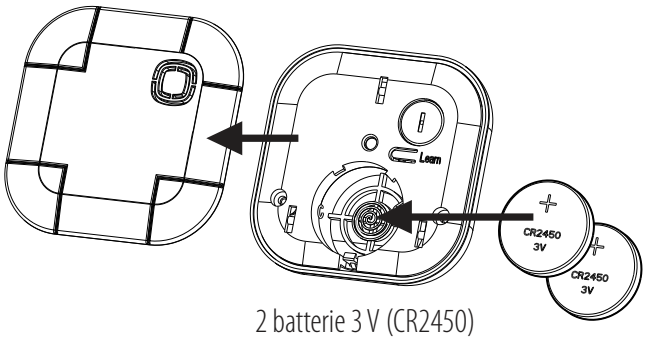


Elementi di comando con coperchio di alloggiamento aperto



Fasi di preparazione

Inserimento delle batterie



2 batterie 3 V (CR2450)

- ○ Rimuovere il coperchio dell'alloggiamento.
- ○ Inserire le batterie una sull'altra nell'apposito vano portabatteria secondo la corretta polarità (polo + rivolto verso l'alto) in modo tale che si fissino nei denti di supporto.
- ○ Premere il tasto di configurazione.
  Lo stato della batteria è regolare se il LED dell'apparecchio lampeggia.
  L'unità elettronica è pronta per l'uso.
  Nota: in caso di batteria scarica, il LED dell'apparecchio lampeggia ogni secondo.

Sostituzione delle batterie

- ○ Rimuovere il coperchio dell'alloggiamento.
- ○ Premere verso l'interno la linguetta di supporto della batteria.
- ○ Sostituire le batterie e richiudere il coperchio dell'alloggiamento, fino ad udire il click di arresto.

Funzionamento

Il rilevatore radio del flusso dell'acqua è parte integrante del sistema di automazione domestica BrematicPRO di Brennenstuhl, comandato tramite app o software BrematicPRO da PC. Mediante i due sensori situati nella parte inferiore dell'apparecchio, il rilevatore radio del flusso dell'acqua rileva la comparsa di acqua negli ambienti interni e la segnala al gateway BrematicPRO. Viene inoltre attivato un allarme mediante il dispositivo di segnalazione acustico. Il sensore del livello dell'acqua si attiva a partire da un livello d'acqua di 1 mm. L'apparecchio funziona a batterie e in tal modo può essere collocato in modo flessibile.
Nota: a partire da un livello dell'acqua di 1,5 cm l'acqua può penetrare nell'apparecchio. È imprescindibile sostituire il rilevatore radio del flusso dell'acqua in caso di infiltrazioni.

Montare il rilevatore radio del flusso dell'acqua

- Posizionare il rilevatore radio del flusso dell'acqua su una superficie stabile e piana. Evitare terreni morbidi come ad es. tappeti.
- Fare attenzione che il rilevatore radio del flusso dell'acqua si trovi nell'area di ricezione del gateway BrematicPRO.
- Eseguire un test di ricezione in diversi momenti del giorno al fine di poter rilevare eventuali disturbi radio in orari differenti.
- Per impedire uno spostamento accidentale del rilevatore dell'acqua, utilizzare il cuscinetto adesivo in dotazione.

Scaricare la app / il software per PC BrematicPRO

Il sistema di automazione domestica BrematicPRO di Brennenstuhl viene comandato tramite app o software BrematicPRO da PC. La app è disponibile gratuitamente nell'App Store e nel Google Play Store. Il software PC può essere scaricato su www.brematic.com/it/service.

Scarica su App Store

DISPONIBILE SU Google Play

Ulteriori informazioni sulla app e sul comando sono disponibili su www.brematic.com/it/service.

Configurazione del rilevatore radio del flusso dell'acqua al gateway BrematicPRO

Per il collegamento al sistema di automazione domestica BrematicPRO mediante il gateway BrematicPRO è inoltre possibile, con l'aiuto della app / software PC BrematicPRO, utilizzare le funzioni basate su software. Dopo l'attivazione del sensore è possibile attivare operazioni (task) tramite la app / il software pc. Ad es. è possibile accendere l'interruttore radio di una pompa oppure inviare una e-mail.

L'app o il software per PC BrematicPRO è installato e aperto.
Il gateway BrematicPRO è pronto per l'esercizio.

- Mantenere una distanza minima tra il dispositivo e il gateway di almeno 50 cm.
- Aprire il menu "Impostazioni".
- Selezionare il locale in cui si desidera utilizzare l'apparecchio.
- Selezionare "Aggiungi dispositivo".
- Selezionare la banda di frequenza "868 MHz".
- Selezionare la voce "Sensore / Rilevatore" sotto "Nuovo apparecchio" e confermare con "Avanti".
- Seguire le istruzioni sul display.
- Premere e tenere premuto il tasto di configurazione sul dispositivo per 3 secondi.

  Una volta che i due apparecchi sono stati accoppiati, il LED lampeggia.
- Inserire una denominazione per il dispositivo, ad es. "Rilevatore livello dell'acqua".
- Selezionare "aggiungi" per assegnare il dispositivo al locale.
- Selezionare "Visualizza stato" se il rilevatore radio del flusso dell'acqua deve essere mostrato nell'app sotto forma di riquadro.
  In questo sottomenu vi è la possibilità di aggiungere l'apparecchio ai Preferiti.
- Abbandonare in seguito il locale premendo "Indietro"; premere infine "Fine" per terminare la procedura di configurazione.
  Il rilevatore radio del flusso dell'acqua è ora connesso al sistema di automazione domestica BrematicPRO.

Ulteriori informazioni sulla app e sul comando sono disponibili su: www.brematic.com/it/service

Pulizia dell'apparecchio

- Pulire il dispositivo con un panno asciutto e privo di pelucchi. In caso di incrostazioni è possibile inumidire leggermente il panno.
- Per la pulizia non utilizzare detersivi contenenti solventi. Si potrebbe altrimenti danneggiare la superficie e la scritta dell'apparecchio.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi. In caso contrario, l'apparecchio può subire danni.

Eliminazione dei guasti

Problema	Possibile causa	Eliminazione dei guasti
Il LED lampeggia.	Batteria scarica.	Inserire una nuova batteria.
L'apparecchio non viene riconosciuto.	Apparecchio al di fuori del raggio di azione del gateway.	Ridurre la distanza dal gateway.

Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

Informarsi presso l'amministrazione comunale o locale circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici; provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie difettose o esauste devono essere riciclate nel rispetto della direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Smaltire le batterie e / o l'apparecchio presso gli enti di raccolta indicati.



Lo smaltimento improprio delle batterie può causare danni all'ambiente!

Le batterie non devono essere smaltite nella spazzatura domestica. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggette a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Provvedere perciò allo smaltimento delle batterie esaurite presso un centro di raccolta comunale.

Assistenza

Per domande sul prodotto prendere contatto tramite
www.brematic.com/it/service.
Tel.: 0080048720743 (gratuito)

Produttore

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

www.brematic.com
www.brennenstuhl.com

Dichiarazione di conformità UE semplificata

Con la presente l'azienda Hugo Brennenstuhl GmbH & Co.KG dichiara che il tipo di impianto radio WM 868 01 3726 è conforme alla direttiva 2014/53/UE e alla direttiva 2011/65/UE (incl. 2015/863/UE). Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile al seguente indirizzo web: www.brematic.com/it/service/konformitaetserklaerung/ke_1294210.pdf

Il presente apparecchio è stato realizzato in osservanza dei requisiti legali europei e nazionali. Tutti i nomi delle aziende riportate e le denominazioni dei prodotti costituiscono un marchio di fabbrica del rispettivo titolare.

Tutti i diritti riservati.

brennenstuhl®

Smart up your home.

www.brematic.com

BREMATIC® PRO

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Brennenstuhl UK Ltd.
No 1 Royal Exchange · London EC3V 3DG, UK

www.brematic.com
www.brennenstuhl.com

0496000 / 722

brennenstuhl®

SmartHome



DE Funk-Wassermelder
Kurzanleitung

EN Wireless Water Alarm
Quick Start Guide

FR Détecteur de fuite d'eau sans fil
Guide rapide

NL Draadloze watermelder
Korte handleiding

IT Rilevatore antiallagamento via radio
Guida rapida

DE Funk-Wassermelder 868.3 MHz

Diese Kurzanleitung macht Sie mit den wichtigsten Funktionen Ihres Geräts vertraut. Die vollständige Bedienungsanleitung finden Sie unter www.brennenstuhl.com/de/service.

Sicherheitshinweise

A WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets von Gerät fern. Es ist kein Spielzeug.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Betreiben Sie das Gerät nur in Innenräumen.
- Setzen Sie das Gerät keinen ungünstigen Einflüssen aus, wie
  - ständigen Sonneneinfl.,
  - Wärmeeinstrahlung,
  - Kälte,
  - Vibrationen.

⚠ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Öffnen Sie nicht das Gehäuse. Das Gerät enthält keine zu wartenden Teile.
- Nehmen Sie das Gerät bei sichtbaren Schäden nicht in Betrieb.
- Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung / Garantie!
- Eine andere Verwendung als in dieser Anleitung beschrieben, führt zur Beschädigung des Geräts. Nehmen Sie keine bauliche Veränderung am Gerät vor. Andernfalls kann ein sicherer Betrieb nicht gewährleistet werden.
- Tauchen Sie das Gerät nach Eindringen von Wasser unbedingt aus.

Besondere Sicherheitshinweise beim Umgang mit Batterien

⚠ WARNUNG! LEBENSGEFAHR! Batterien gehören nicht in Kinderhände. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

⚠ VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR! Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf, schließen Sie sie nicht kurz und / oder öffnen Sie sie nicht!

- Werfen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser!
- Setzen Sie Batterien keiner mechanischen Belastung aus!

Gefahr des Auslaufens der Batterien

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Gerät, um Beschädigungen zu vermeiden!
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien einwirken können z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn sie längere Zeit nicht verwendet worden sind, aus dem Gerät!

Gefahr der Gerätebeschädigung

- Ausschließlich den angegebenen Batterietyp verwenden!
- Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität!
- Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakt vor dem Einlegen falls erforderlich!
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien umgehend aus dem Gerät!

A WARNUNG! CHEMISCHE VERÄTZUNGEN!

Halten Sie Batterien von Kindern fern.
Batterie nicht einnehmen, Verbrennungsgefahr durch gefährliche Stoffe.

- Dieses Produkt enthält Knopfzellen. Wenn eine Knopfzelle verschluckt wird, können schwere innere Verbrennungen innerhalb von gerade einmal 2 Stunden auftreten und zum Tode führen.
- Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten.
- Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, das Produkt nicht mehr benutzen und von Kindern fernhalten.
- Sofort einen Arzt aufsuchen, wenn eine Batterie verschluckt wurde oder sich in einem Körperteil befindet.
- Bringen Sie das im Lieferumfang enthaltene Klebeetikett, mit Warnhinweis in Ihrer Landessprache, in der Nähe des Batteriefachs an.
- Selbst gebrauchte Batterien können Verletzungen verursachen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Funk-Wassermelder dient ausschließlich dazu, das Auftreten von Wasser in Innenräumen zu erfassen und an den BrennatioPRO-Gateway / -App zu melden.

Lieferumfang

1 x Funk-Wassermelder
2 x Knopfzelle CR2450
1 x Kurzanleitung
1 x Klebepad
1 x Bedienungsanleitung (digital, als Download)

Technische Daten

Bezeichnung Produkt:	WM 868 01 3726
Art. Nr.:	1294210
Funk-Frequenz:	868.3 MHz
Frequenzband:	868.1 - 868.5 MHz
Max. Sendeleistung:	< 20 mW
Duty Cycle:	< 1 % pro h
Versorgungsspannung:	2 x 3 V Knopfzelle CR2450
Stromaufnahme:	100 mA max.
Batterielebensdauer:	ca. 2 Jahre (typ.)
Umgebungstemperatur:	0 °C bis 35 °C
Schutzart:	IP20
Alarmausgabe:	Piezo-Signalgeber (85 dB)
Reichweite Freifeld:	ca. 100 m
Abmessungen (B x H x T):	60 x 60 x 19,7 mm
Gewicht:	43 g

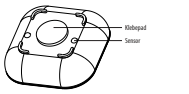
Technische Änderungen vorbehalten.

Geräteübersicht

Geräteoberseite



Geräteunterseite



Bedienelemente bei geöffnetem Gehäusedeckel

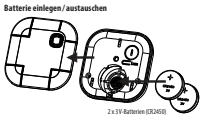


Funktion

Der Funk-Wassermelder ist Teil des Brennenstuhl Home Automation Systems BrennatioPRO, das über die App oder PC Software BrennatioPRO gesteuert wird. Der Funk-Wassermelder erfasst mit Hilfe von zwei Wassersteuersensoren an der Geräteunterseite das Auftreten von Wasserstandsüberschreitungen in Innenräumen und meldet es an den BrennatioPRO-Gateway. Zusätzlich wird ein Alarm akustisch über den Piezo-Signalgeber ausgegeben. Ab einem Wasserstand von 1 mm löst der Wassersstandssensor aus.
Das Gerät ist batteriebetrieben und auf diese Weise flexibel und unternehmungsunabhängig einsetzbar.

Hinweis: Ab einem Wasserstand von 1,5 cm kann Wasser in das Gerät eindringen. Tauchen Sie den Funk-Wassermelder nach Eindringen von Wasser unbedingt aus.

Batterie einlegen / austauschen



2 x 3 V-Batterien (CR2450)

Funk-Wassermelder aufstellen

- Entfernen Sie den Gehäusedeckel.
- Setzen Sie die Batterien übereinander polrichtig in das Batteriefach (+ - Pol nach oben zeigend) ein, so dass sie durch die Haltenasen fixiert werden.
- Schließen Sie den Gehäusedeckel, bis er hörbar einrastet.
- Stellen Sie den Funk-Wassermelder auf einer stabilen, ebenen Fläche auf. Vermeiden Sie weiche Untergründe wie z. B. Teppiche.
- Achten Sie darauf, dass sich der Funk-Wassermelder im Empfangsbereich des BrennatioPRO Gateways befindet.
- Führen Sie einen Empfangstest zu unterschiedlichen Tageszeiten durch, um eventuelle Funkstörungen zu unterschiedlichen Tageszeiten berücksichtigen zu können.

Wollen Sie ein versehentliches Verschieben des Wassermelders verhindern, verwenden Sie das beigelegte Klebepad, um den Wassermelder zu befestigen.

App / PC-Software BrennaticPRO herunterladen

Das Brennenstuhl Home Automation System BrennaticPRO wird über die App / PC-Software BrennaticPRO gesteuert. Die App ist im App Store und im Google Play Store kostenfrei erhältlich. Die PC-Software können Sie unter www.brennatic.com/de/service herunterladen.

Laden im App Store | JETZT BEI Google Play

Weiterführende Informationen zur App und Bedienung finden Sie unter www.brennatic.com/de/service.

Funk-Wassermelder am BrennaticPRO Gateway anlernen

Die App / PC-Software BrennaticPro ist installiert und geöffnet.
Der BrennaticPRO Gateway ist betriebsbereit.

- Menü "Einstellungen" öffnen.
- Untermenü "Räume" auswählen, dann den Raum wählen.
- Schaltfläche "Gerät hinzufügen" antippen.
- Frequenzband auswählen "868 MHz".
- "Sensor / Melder" wählen und mit "Weiter" bestätigen.
- Anweisung der App folgen.
- Batterien einlegen.
- Anlern-Taste für 3 Sekunden drücken und halten, um das Gerät in den Anlernmodus zu bringen.
- Gerätename eingeben und "hinzufügen" antippen, um das Gerät dem Raum zuzuordnen.
- Zunächst mit "Zurück" den Raum verlassen, anschließend "Fertig" antippen, um den Anlernvorgang abzuschließen.

Der Funk-Wassermelder ist nun angelernt.
Detaillierten Informationen zum Produkt finden Sie unter www.brennatic.com/de/service.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Informationen zum Elektro- und Elektronikgerätegesetz 3 – ElektroG3

Bedeutung des durchgestrichenen Mülltonnen Symbols

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen, d.h. Altgeräte sind getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Nutzer von Altgerät anschliessene Altbatterien oder Akkumulatoren sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entfernt werden können, müssen vorher zerstörungsfrei entnommen und getrennt entsorgt werden. Ein Ballen unter der Mülltonne bedeutet, dass das Produkt nach dem 13. August 2005 in Verkehr gebracht wurde.

Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten können diese aufgrund der Pflicht zur unentgeltlichen Rücknahme bei Verteilern abgeben. Dies sind im Einzelnen:

- Größere Elektrofachmärkte (alsoElektro-Fachgeschäfte, mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m²);
- Lebensmittelläden mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.

- Diese Händler müssen beim Verkauf eines neuen Elektrogeräts ein Altgerät der gleichen Art kostenfrei zurücknehmen (1:1-Rücknahme); dies gilt auch für Lieferungen nach Hause.
- Diese Händler müssen bis zu drei kleine Altgeräte (kleine äußere Abmessung größer als 25 cm) kostenfrei im Verkaufsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen, ohne dass dies an einen Neukauf gekoppelt werden darf (0:1-Rücknahme).
- Rücknahmepflichten gelten auch für den Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Großgeräte (eine Kantenlänge > 50 cm) gilt; für die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen IT&-Geräten sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Besitzer von Altgeräten können diese auch im Rahmen der durch öffentlich-rechtliche Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung sichergestellt ist.
Unter dem folgenden Link besteht die Möglichkeit, sich ein Onlinewerzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen anzeigen zu lassen:
https://www.nar-system.de/nar-verzeichnis/sammel-und-rueecknahmestellen

Personenbezogene Daten

Alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten werden darauf hingewiesen, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

Informationen in Bezug auf die Erfüllung der quantitativen Zielvorgaben nach § 10 Absatz 2 und § 22 Absatz 1 ElektroG

Entsprechende Informationen finden Sie beim Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und nukleare Sicherheit (BMU) unter:
https://www.bmu.de/themen/wasser-abfall-boden/abfallwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete/

WEEE-Registrierungsnummer

Unter der Registrierungsnummer **DE 82437993** sind wir bei der Stiftung Elektro-Altgeräte Register, Hundsrugck 72, 90411 Nürnberg, als Hersteller von Elektro- und/ oder Elektronikgeräten registriert.

Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien und / oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!

Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Service

Bei Fragen zum Produkt kontaktieren Sie uns unter www.brennatic.com/de/service.
Tel.: 008004872043 (kostenlos)

Hersteller

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Senstalle 1-3 · D-72074 Tübingen

Iectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

www.brennatic.com
www.brennenstuhl.com

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, die Firma Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, dass der Funkanlagentyp WM 868 01 3726 der Richtlinie 2014/53/EU und 2011/65/EU (inkl. 2015/863/EU) entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.brennatic.com/de/service/konformitaetserklaerung/ke_1294210.pdf

Dieses Gerät erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber.

Alle Rechte vorbehalten.

EN Wireless Water Alarm 868.3 MHz

This quick start guide will familiarise you with the key functions of your device. For the complete instructions for use, please visit www.brennatic.com/en/service.

Safety Notes

A WARNING! RISK OF LOSS OF LIFE AND ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN! Never leave children alone and unsupervised with the packaging material. It poses a risk of suffocation as children may swallow or inhale small parts or plastic film. Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the device. It is not a toy.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and / or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
- Only operate this device indoors.
- Do not expose the device to adverse conditions, such as
  - Continuous sunlight,
  - Heat radiation,
  - Cold,
  - Vibration.

⚠ CAUTION! RISK OF INJURY!

- Do not open the housing. This device has no parts which require maintenance.
- Do not use the device if it is visibly damaged.
- We assume no liability for property damage or personal injury due to improper use or failure to observe the safety notes! This will void the warranty / guarantee!
- Any use not specified in these instructions for use will damage the device. Do not modify the device. Otherwise safe operation is not guaranteed.
- You will have to replace the device if water enters it.

Special safety instructions for handling batteries

A WARNING! DANGER TO LIFE! Batteries are not intended for children. Seek immediate medical attention if swallowed!

⚠ CAUTION! DANGER OF EXPLOSION! Never recharge disposable batteries, do not short-circuit and / or open batteries!

- Never throw batteries into fire or water!
- Do not exert mechanical loads on batteries!

Risk of battery leakage

- In the event of a battery leak, immediately remove it from the device to prevent damage!
- Avoid contact with the eyes, skin and mucous membranes! In the event of contact with battery acid, flush the affected area with clean water and seek immediate medical attention!
- Avoid extreme conditions and temperatures which may affect batteries, e.g. radiators / direct sunlight.
- Remove the batteries from the device if they have not been used for a long period!

Risk of device damage

- Only use the specified battery type!
- Please note the correct polarity when inserting the battery!
- If necessary, clean the battery and device contacts before inserting the battery!
- Remove dead batteries from the device immediately!

A WARNING! CHEMICAL BURNS!

Keep batteries away from children.
Do not take the battery, danger of burns due to dangerous substances.

- This product contains button cells. If a button cell is swallowed, severe internal burns can occur within just 2 hours and may result in death.
- Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, do not use the product and keep it away from children.
- Immediately consult a doctor if a battery is swallowed or in any part of the body.
- Attach the supplied adhesive label with a warning in your national language near the battery compartment.
- Even used batteries can cause injuries.

Intended use

The wireless water alarm is solely intended to detect the presence of water in indoor areas and to notify the BrennaticPRO Gateway / App of this.

Scope of delivery

1 x Wireless Water Alarm
2 x Button cell CR2450
1 x Quick start guide
1 x Adhesive pad
1 x Instructions for use (digital, available for download)

Technical Data

Product designation:	WM 868 01 3726
Item no.:	1294210
Radio frequency:	868.3 MHz
Frequency:	868.1 - 868.5 MHz
Max. transmitting power:	< 20 mW
Duty cycle:	< 1 % per h
Supply voltage:	2 x 3 V Button cell CR2450
Power consumption:	100 mA max.
Battery life span:	approx. 2 Years (typically)
Ambient temperature:	0 °C to 35 °C
Protection type:	IP20
Alarm output:	Piezo signal transmitter (85 dB)
Open area range:	approx. 100 m
Dimensions (W x H x D):	60 x 60 x 19.7 mm
Weight:	43 g

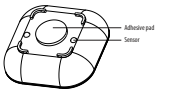
Subject to technical changes without notice.

Device Overview

Top of device



Bottom of device



Operating elements when housing cover opened

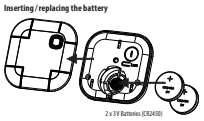


Function

The wireless water alarm is part of the Brennenstuhl Home Automation System BrennaticPRO, controlled via app or the BrennaticPRO PC software. The wireless water alarm, with the help of two water level sensors on the bottom of the device, detects the presence of excess water indoors and notifies the BrennaticPRO-Gateway of this. Additionally, an alarm is emitted acoustically through the Piezo signal transmitter.
The water level sensor is triggered by a water level of over 1 mm.
The device is battery-powered. For this reason, it is flexible and can be used in any indoor location.

Note: A water level of 1.5 cm or above may result in water entering the device. You will have to replace the wireless water alarm if water enters it.

Inserting / replacing the battery



2 x 3 V Batteries (CR2450)

Setting up the wireless water alarm

- Remove the housing cover.
- Insert the batteries on top of each other into the battery compartment with correct polarity (+ pole pointing upwards) so that they can be fixed in place by the retaining collar.
- Close the housing cover until it audibly clicks into place.
- Place the wireless water alarm onto a stable, level surface. Avoid soft surfaces i.e. carpets.
- Ensure that the wireless water alarm is within the range of the BrennaticPRO Gateway.
- Test the reception at different times of the day to take into account potential radio interference at different times of the day.

If you want to prevent the water detector from accidentally shifting, use the adhesive pad enclosed to affix the water detector.

Download app / PC software BrennaticPRO

The Brennenstuhl Home Automation System BrennaticPRO is controlled via the BrennaticPRO app / PC software. The app can be downloaded for free from the App Store and Google Play. The PC software is available for download at www.brennatic.com/en/service.

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

For more information about the app and how to use it, please visit www.brennatic.com/en/service.

Pairing the wireless water alarm with the BrennaticPRO Gateway

The app or BrennaticPro PC software is installed and open.
The BrennaticPRO Gateway is ready for use.

- Open the "Settings" menu.
- Select submenu "Rooms," then select the room.
- Tap the "Add Device" button.
- Select the frequency "868 MHz".
- Select "Sensor / Detector" and press "Continue" to confirm.
- Follow the instructions in the app.
- Insert the batteries.
- Press and hold the pair button for 3 seconds to set the device to pairing mode.
- Enter the device name and tap "Add" to assign the device to the room.
- First tap "Back" to leave the room, then "Done" to complete the pairing process.

The wireless water alarm is now paired.
For more information about the product, please visit www.brennatic.com/en/service.

Disposal

The packaging is made from environmentally-friendly materials which can be disposed of through your local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life, not in the household waste. Please contact your municipality for information on collection facilities and their opening hours.

Faulty or flat batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Return batteries and / or the product to the provided recycling facilities.

Improper disposal of batteries can harm the environment!

Never dispose of batteries in your household bin. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste regulations. The chemical symbols of the heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Therefore dispose of used batteries through your local collection facilities.

Service

For questions related to the product, please contact us at www.brennatic.com/en/service.
Tel.: 008004872043 (free of charge)

Manufacturer

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Senstalle 1-3 · D-72074 Tübingen

Iectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

Brennenstuhl UK Ltd.
No 1 Royal Exchange · London EC3V 3DG, UK

www.brennatic.com
www.brennenstuhl.com

Simplyfied EU Declaration of Conformity

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, hereby declares the wireless system model WM 868 01 3726 to comply with directives 2014/53/EU and 2011/65/EU (incl. 2015/863/EU). The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
www.brennatic.com/en/service/konformitaetserklaerung/ke_1294210.pdf

This device complies with the legal, national, European and United Kindom (UKCA) requirements. All company names and product names are trademarks of the respective owners.

All rights reserved.

FR Détecteur de fuite d'eau sans fil 868.3 MHz

Ce mode d'emploi bref vous permet de vous familiariser avec les fonctionnalités importantes de votre appareil. Vous trouverez le mode d'emploi complet sur www.brennatic.com/fr/service.

Consignes de sécurité

A AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS ! Ne laissez jamais les enfants manipuler le matériel d'emballage sans surveillance. Risque de suffocation pour cause d'ingestion ou d'inspiration de petites pièces ou films plastiques. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours l'appareil hors de portée des enfants. Ce n'est pas un jouet.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- Ne faites fonctionner l'appareil que dans des espaces intérieurs.
- N'exposez pas l'appareil à des influences défavorables, comme
  - le rayonnement solaire permanent,
  - le rayonnement thermique,
  - le froid,
  - les vibrations.

⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURE !

- N'ouvrez pas le boîtier. L'appareil ne contient pas de pièces nécessitant un entretien.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil en cas de dommages visibles.
- Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte du produit ou par le non-respect des consignes de sécurité ! Les conditions de garantie / la garantie seraient alors annulées !
- Toute autre utilisation que celle décrite dans ce mode d'emploi conduit à une détérioration du produit. N'effectuez aucune modification de l'appareil. Dans le cas contraire, un fonctionnement sûr ne pourrait plus être garanti.
- Remplacez absolument l'appareil lorsqu'il y a eu pénétration d'eau.

Consignes de sécurité particulières concernant l'usage des piles

A AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ! Ne laissez pas les piles à la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !

⚠ ATTENTION ! RISQUE D'EXPLOSION ! Ne rechargez jamais les piles non-rechargeables, ne les mettez pas en court-circuit et / ou ne les ouvrez pas !

- Ne jetez jamais les piles dans le feu ou dans l'eau !
- Ne soumettez pas les piles à une charge mécanique !

Danger de fuite des piles

- En cas de fuite des piles, retirez-les immédiatement l'appareil pour éviter tout risque d'endommagement !
- Évitez tout contact avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! En cas de contact avec l'acide d'une pile, rincez la zone touchée avec de l'eau claire et contactez immédiatement un médecin !

- Évitez d'exposer les piles à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs / aux rayons directs du soleil.
- Retirez les piles si vous n'utilisez pas utiliser l'appareil pendant une longue durée !

Danger d'endommagement de l'appareil

- Utilisez uniquement le type de pile indiqué !
- Lors de la mise en place des piles, veillez à respecter la polarité !
- Si nécessaire, nettoyez le contact de la pile et du produit avant l'insertion !
- Retirez immédiatement les piles usagées de l'appareil !

A AVERTISSEMENT ! BRÛLURES CHIMIQUES !

Tenez les piles hors de portée des enfants.
Ne pas ôter la batterie. Risque de brûlures dues à des substances dangereuses.

- Ce produit contient des piles boutons. Si une pile est avalée, de graves brûlures internes peuvent se produire dans les 2 heures suivantes et peuvent entraîner la mort.
- Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, n'utilisez pas le produit et gardez-le hors de portée des enfants.
- Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion d'une pile ou si elle se situe dans toute autre partie du corps.
- Fixez l'étiquette adhésive fournie avec un avertissement dans votre langue près du compartiment des piles.
- Les piles à usage propre peuvent causer des blessures.

Utilisation conforme

Le détecteur de fuite d'eau sans fil est uniquement utilisé pour détecter la pénétration d'eau dans les espaces intérieurs et pour envoyer un message au BrennaticPRO-Gateway / à l'application.

Contenu de la livraison

1 x détecteur de fuite d'eau sans fil
2 x piles bouton CR2450
1 x mode d'emploi bref
1 x patin adhésif
1 x mode d'emploi (numérique, à télécharger)

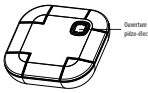
Caractéristiques techniques

Désignation du produit :	WM 868 01 3726
N° art. :	1294210
Fréquence radio :	868.3 MHz
Bande de fréquence :	868.1 - 868.5 MHz
Puissance d'émission max. :	< 20 mW
Duty Cycle :	< 1 % pro h
Tension d'alimentation :	2 pile bouton 3 V CR2450
Consommation de courant :	100 mA max.
Durée de vie des piles :	env. 2 ans (typ.)
Température ambiante :	de 0 °C à 35 °C
Indice de protection :	IP20
Sortie d'alarme :	capteur Piezo (85 dB)
Portée en zone dégagée :	env. 100 m
Dimensions (l x h x p) :	60 x 60 x 19,7 mm
Poids :	43 g

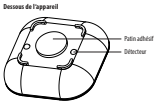
Sous réserve de modifications techniques.

Aperçu de l'appareil

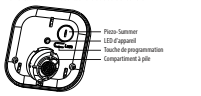
Dessus de l'appareil



Dessous de l'appareil



Éléments de commande si couvercle de boîtier ouvert

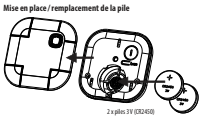


Fonction

Le détecteur de fuite d'eau sans fil fait partie du système Brennenstuhl Home Automation BrematicPRO qui est piloté par l'application ou le logiciel pour PC BrematicPRO. Le détecteur de fuite d'eau sans fil détecte, avec l'aide de deux capteurs de niveau d'eau situés sur le côté inférieur de l'appareil, la pénétration excessive d'eau dans les espaces intérieurs et le signale au BrematicPRO-Gateway. En outre, une alarme acoustique est issue via le capteur piezo.
Le détecteur de niveau d'eau déclenche une alarme à partir d'un niveau d'eau d' 1 mm. L'appareil fonctionne sur piles et il peut ainsi être utilisé de manière flexible, peu importe le lieu.

Indication : à partir d'un niveau d'eau d' 1,5 cm, l'eau peut pénétrer dans l'appareil. Remplacez absolument le détecteur de fuite d'eau sans fil après pénétration d'eau.

Mise en place / remplacement de la pile



Installer le détecteur de fuite d'eau sans fil

- Retirez le couvercle du boîtier.
- Placez les piles selon leur polarité dans le compartiment à piles (pôle + vers le haut) de manière à ce qu'elles soient fixées par les ergots de retenue.
- Fermez le couvercle du boîtier jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.
- Placez le détecteur de fuite d'eau sans fil sur une surface plane et horizontale. Évitez les supports mous comme les tapis.
- Veillez à ce que le détecteur de fuite d'eau sans fil se trouve dans la zone de réception du BrematicPRO-Gateway.
- Réalisez un test de réception à divers moments de la journée pour pouvoir prendre en compte d'éventuelles interférences radio à différentes périodes du jour.

Si vous voulez éviter que le détecteur d'eau ne se déplace accidentellement, utilisez le patin adhésif livré ci-joint pour fixer le capteur d'eau.

Télécharger l'application / le logiciel PC BrematicPRO

L'adaptateur radio fait partie du système Brennenstuhl Home Automation BrematicPRO qui est piloté par l'application ou le logiciel pour PC BrematicPRO. L'appli est disponible gratuitement dans le App Store et dans le Google Play Store. Les logiciels PC peuvent être téléchargés sous www.brematic.com/fr/service.

Téléchargez dans l'App Store | DISPONIBLE SUR Google Play

Informations complémentaires relatives aux appli. et à l'utilisation sous www.brematic.com/fr/service.

Programmer le détecteur de fuite d'eau sans fil sur le BrematicPRO Gateway

Les appli. ou le logiciel PC BrematicPRO sont installés et ouverts.
Le BrematicPRO Gateway est prêt à fonctionner.

- Ouvrir le menu «réglages».
- Sélectionner le sous-menu «périce» et choisir ensuite la pièce.
  Appuyer sur la touche «ajouter appareil».
- Sélectionner la bande de fréquence «868 MHz».
- Sélectionner «Capteur / détecteur» et confirmer avec «Suivant».
- Suivre la directive de l'appli.
- Insertion des piles.
- Appuyer sur la touche de programmation pendant 3 secondes et la maintenir pour mettre l'appareil en mode de programmation.
- Saisir le nom de l'appareil et appuyer sur «ajouter» pour attribuer l'appareil à la pièce.
- Quittez ensuite la pièce avec «retour», puis appuyer sur «terminé», pour finaliser le processus de programmation.

Le détecteur de fuite d'eau sans fil est alors programmé.
Vous trouverez les informations détaillées concernant le produit sur le site www.brematic.com/fr/service.

Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Renseignez-vous auprès de votre commune ou de votre ville sur les possibilités de mise au rebut du produit usagé.

Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et / ou l'appareil doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.

Une mise au rebut inappropriée des piles provoque des dommages écologiques!

Les piles ne doivent pas être mises au rebut dans les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium,

Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles usagées dans les conteneurs de recyclage de votre commune.

Service

Vous trouverez les informations détaillées concernant le produit sur le site www.brematic.com/fr/service.
Tél. : 008004872074 (appel gratuit)

Fabricant

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG — **lectra technik ag**
Seestraße 1-3 · D-72074 Tübingen — Biegistrasse 13 · CH-6340 Baar

H. Brennenstuhl S.A.S. — www.brematic.com
4 rue de Bruxelles · F-67170 Brumath — www.brennenstuhl.com

Déclaration de conformité ce simplifiée

Par la présente, nous, société Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, déclarons que le type de matériel radio WM 868 01 3726 est conforme aux directives 2014/53/CE et 2011/65/CE (incl. 2015/863/CE). La déclaration de conformité européenne est disponible en version complète à l'adresse Internet suivante :
www.brematic.com/fr/service/konformitaetserklaerung/kc_1294210.pdf

Cet appareil est conforme aux exigences des directives européennes et nationales applicables. Tous les noms de société et descriptions de produit cités dans ce document sont des marques déposées des différents propriétaires.

Tous droits réservés.

NL Draadloze watermelder 868.3 MHz

Deze beknopte handleiding maakt u vertrouwd met de belangrijkste functies van uw apparaat. De volledige gebruiksaanwijzing vindt u op www.brematic.com/nl/service.

Veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN! Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door inslikken of insluiten van kleine onderdelen of folie. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het apparaat. Het is geen speelgoed.

- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd worden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis.
- Stel het apparaat niet bloot aan ongunstige omstandigheden zoals
  - voortdurend zonlicht,
  - straling swarmte,
  - kou,
  - trillingen.

⚠ VOORZICHTIG! KANS OP LETSEL!

- Open de behuizing niet. Het apparaat bevat geen onderdelen die onderhouden kunnen worden.
- Neem het apparaat bij zichtbare beschadigingen niet in gebruik.
- Wij zijn niet aansprakelijk voor materiële schade of persoonlijk letsel als gevolg van onjuist gebruik of het negeren van de veiligheidsinstructies! In dergelijke gevallen vervalt de waarborg/garantie!
- Een ander gebruik dan in deze handleiding beschreven, leidt tot beschadiging van het apparaat. Verander de constructie van het apparaat niet. Anders kan een veilig gebruik niet worden gewaarborgd.
- Na indringing van water moet het apparaat beslist worden vervangen.

Bijzondere veiligheidsinstructies voor de omgang met batterijen

WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR! Houd batterijen uit de buurt van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!

VOORZICHTIG! EXPLOSIEGEVAAR! Laad niet-oplaadbare batterijen nooit op, duid ze niet kort en / of open ze niet!

- Gooi batterijen nooit in het vuur of water!
- Stel batterijen niet bloot aan oneerstige-omstandigheden zoals

Gevaar voor lekkende batterijen

- Als de batterijen lekken, dient u deze direct uit het apparaat te halen en beschadigingen te voorkomen!
- Vermijd het contact met huid, ogen en slijmvliezen! Spoel in geval van contact met batterijzuur de desbetreffende plekken direct af met schone water en raadpleeg onmiddellijk een arts!

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die van invloed kunnen zijn op de batterijen, bijv. door radiatoren / direct zonlicht.
- Verwijder de batterijen uit het apparaat als het gedurende een langere periode niet wordt gebruikt!

Kans op beschadiging van het apparaat

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij!
- Let bij het plaatsen op de juiste polariteit!
- Reinig zo nodig de contacten van het apparaat en de batterijen voordat u deze plaatst!
- Verwijder lege batterijen zo snel mogelijk uit het apparaat!

⚠ WAARSCHUWING! CHEMISCHE BRANDWONDEN!
Houd batterijen uit de buurt van kinderen.
Neem de batterij niet mee, gewaar voor verbranding door gevaarlijke stoffen.

- Dit product bevat knoopcellen. Als een knoopcel wordt ingeslikt, kunnen er binnen 2 uur ernstige inwendige verbrandingen optreden en kan dit leiden tot de dood.
- Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
- Als het batterijcompartiment niet goed sluit, gebruik het product dan niet en houd het uit de buurt van kinderen.
- Raadpleeg onmiddellijk een arts als een batterij wordt ingeslikt of in een deel van het lichaam.
- Bevestig het meegeleverde zelfklevende etiket, met een waarschuwing in uw taal, in de buurt van het batterijcompartiment.
- Zoffr.-lege batterijen kunnen letsel veroorzaken.

Correct gebruik

De draadloze watermelder is uitsluitend bedoeld voor het registreren van wateroverlast binnenshuis en dit te melden aan de BrematicPRO-Gateway / -App.

Omvang van de levering

1 x draadloze watermelder
2 x knoopcel-batterij CR2450
1 x beknopte handleiding
1 x kleefpad
1 x gebruiksaanwijzing (digitaal, als download)

Technische gegevens

Product aanduiding:	WM 868 01 3726
Art. nr.:	1294210
Draadloze frequentie:	868,3 MHz
Frequentieband:	868,1 - 868,5 MHz
Max. zendermogen:	< 20 mW
Duty cycle:	< 1 % per h
Voedingsspanning:	2 x 3 V knoopcel-batterij CR2450
Stroomopname:	100 mA max.
Levensduur van de batterij:	ca. 2 jaar (typ.)
Omgevingstemperatuur:	0 °C tot 35 °C
Beschermingsgraad:	IP20
Alarm:	piezo-buzzer (85 dB)
Reikwijdte zender obstakels:	ca. 100 m
Afmetingen (b x h x d):	60 x 60 x 19,7 mm
Gewicht:	43 g

Technische wijzigingen voorbehouden.

Apparaatoverzicht

Bovenkant



Onderkant



Bedieningselementen bij geopende behuizing

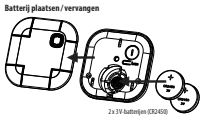


Functie

De draadloze watermelder maakt deel uit van de Brennenstuhl Home Automation System BrematicPRO, die via de app of pc-software van BrematicPRO wordt aangestuurd. De draadloze watermelder registreert met behulp van twee sensoren aan de onderkant van het apparaat het overschrijden van een bepaalde waterstand in ruimtes binnenshuis en meldt dit aan de BrematicPRO-gateway. Bovendien wordt er een akoestisch alarm via de piezo-buzzer afgegeven.
De sensoren meegeven vanaf een waterstand van 1 mm.
Het apparaat werkt op batterijen en is op deze manier flexibel en overal inzetbaar.

Opmerking: vanaf een waterstand van 1,5 cm kan er water in het apparaat binnendringen. Na indringing van water moet het apparaat bestuurd worden vervangen.

Batterij plaatsen / vervangen



Draadloze watermelder plaatsen

- Verwijder het dekzel van de behuizing.
- Plaats de batterijen op elkaar in het batterijvak (+ -pool naar boven wijzend), zodanig dat ze door de lipjes worden vastgehouden.
- Sluit het dekzel van de behuizing zodanig dat het hoorbaar vastklikt.
- Plaats de draadloze watermelder op een stabiele, vlakke ondergrond. Vermijd een zachte ondergrond zoals bijv. tapijt.
- Zorg ervoor dat de draadloze watermelder zich in het ontvangstbereik van de BrematicPRO gateway bevindt.
- Door een ontvangst-test op verschillende tijdstippen van de dag om eventuele overdracht-storingen op de verschillende tijdstippen te kunnen bepalen.

Om het per ongeluk verschuiven van de watermelder te verhinderen, kunt u de meegeleverde kleefpad gebruiken om de watermelder te bevestigen.

App / pc-software BrematicPRO downloaden

De Brennenstuhl Home Automation System BrematicPRO wordt via de app / pc-software BrematicPRO aangestuurd. De app is in de App Store en in de Google Play Store gratis verkrijgbaar. De pc-software kunt u op www.brematic.com/nl/service downloaden.

Download in de App Store | ONTDEK HET OP Google Play

Meer informatie over de app en de bediening ervan vindt u op www.brematic.com/nl/service.

Draadloze watermelder aan de BrematicPRO gateway koppelen

De BrematicPRO-app of pc-software is geïnstalleerd en geopend.
De BrematicPRO-gateway is bedrijfsklaar.

- Open het menu "Instellingen".
- Kies in het submenu "Vertrek" het juiste vertrek.
  Kies "Apparaat toevoegen".
- Kies de frequentieband "868 MHz".
- "Sensor / melder" selecteren en met "Verder" bevestigen.
- Volg de instructies op de app.
- Batterijen plaatsen.
- "Low"-knop 3 seconden lang ingedrukt houden om het apparaat in de leermodus te brengen.
- Voer de naam van het apparaat in en Mik op "toevoegen" om het apparaat aan het vertrek te koppelen.
- Vervolgens via "Terug" het submenu verlaten, dan op "Gereed" klikken om het leerproces af te sluiten.

Service

Bij vragen over het product kunt u contact met ons opnemen via www.brematic.com/nl/service.
Tel.: 008004872074 3 (gratis)

Fabrikant

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG — **lectra technik ag**
Seestraße 1-3 · D-72074 Tübingen — Biegistrasse 13 · CH-6340 Baar

H. Brennenstuhl S.A.S. — www.brematic.com
4 rue de Bruxelles · F-67170 Brumath — www.brennenstuhl.com

Vereenvoudigde EU-Conformiteitsverklaring

Hiermee verklaren wij, de firma Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG, dat de draadloze installatie-type WM 868 01 3726 voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU en 2011/65/EU (incl. 2015/863/EU). De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring staat via het volgende internetadres ter beschikking:
www.brematic.com/nl/service/konformitaetserklaerung/kc_1294210.pdf

Dit apparaat voldoet aan de wettelijke, nationale en Europese eisen. Alle vermelde bedrijfsnamen en product-aanduidingen zijn handelsmerken van de desbetreffende eigenaar.

Alle rechten voorbehouden.

IT Rilevatore antiallagamento via radio 868.3 MHz

Questa guida rapida fornisce indicazioni circa le funzioni più importanti dell'apparecchio. L'intero manuale di istruzioni per l'uso è disponibile sul sito www.brematic.com/it/service.

Avvertenze in materia di sicurezza

ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INCIDENTE PER BAMBINI E INFANTI! Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza con il materiale di imballaggio. Sussiste un pericolo di soffocamento a causa dell'ingerimento o dell'inalazione di piccole componenti o pellicole. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere sempre l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini. Esso non è un giocattolo.

- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, oppure senza esperienza e conoscenza in merito, qualora sorvegliati o istruiti circa un uso sicuro dell'apparecchio e che comprendano i pericoli ad esso connessi. I bambini non possono giocare con questo apparecchio. La pulizia e la manutenzione non possono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Utilizzare l'apparecchio solamente in ambienti interni.
- Non esporre l'apparecchio a condizioni sfavorevoli, quali:
  - luce solare costante,
  - radiazione termica,
  - freddo,
  - vibrazioni.

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI LESIONI!

- Non apra l'involucro. L'apparecchio non contiene componenti che necessitano di manutenzione.
- Non mettere in funzione l'apparecchio in caso di danni visibili.
- Si declina ogni responsabilità per danni a cose o persone causati da un uso improprio o dall'inosservanza delle avvertenze di sicurezza! In suddetti casi decade il diritto di garanzia!
- Un utilizzo diverso da quello indicato nel presente manuale danneggia l'apparecchio. Non eseguire modifiche strutturali all'apparecchio. Ciò ne comprometterebbe la sicurezza quando in funzione.
- È imprescindibile sostituire l'apparecchio in caso di infiltrazioni d'acqua.

Particolari indicazioni di sicurezza nell'uso delle batterie

ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE! Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento consultare subito un medico!

ATTENZIONE! PERICOLO DI ESPLOSIONE! Non ricaricare mai batterie non ricaricabili, non mandarle in cortocircuito e / o aprirle!

- Non gettare mai le batterie nel fuoco o in acqua!
- Non esporre le batterie ad alcuna pressione meccanica!

Rischio di perdita delle batterie

- In caso di perdita delle batterie, rimuovere queste ultime subito dall'apparecchio per evitare danni!
- Evitare il contatto con pelle, occhi e mucose! In caso di contatto con gli acidi delle batterie sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!

- Evitare condizioni e temperature estreme che potrebbero ripercuotersi sulle batterie, quali ad esempio la vicinanza a calorifferi / irraggiamento solare diretta.
- Rimuovere le batterie dall'apparecchio qualora non venissero utilizzate per lungo tempo!

Rischio di danneggiamenti all'apparecchio

- Utilizzare esclusivamente il tipo di batteria indicato!
- Osservare la polarità corretta quando si inseriscono!
- Se necessario, pulire i contatti della batteria e dell'apparecchio prima dell'inserimento!
- Rimuovere immediatamente dall'apparecchio le batterie esaurite!

ATTENZIONE! LESIONI PROVOCATE DA SOSTANZE CHIMICHE!
Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
Non prendere la batteria, pericolo di ustioni dovute a sostanze pericolose.

- Questo prodotto contiene celle a bottone. Se una cella a bottone viene inghiottita, possono verificarsi gravi ustioni interne nel giro di sole 2 ore e possono portare alla morte.
- Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini.
- Se il vano batteria non si chiude in modo sicuro, non utilizzare il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Consultare immediatamente un medico in caso di ingestione di una batteria o in qualsiasi parte del corpo.
- Applicare l'etichetta adesiva in dotazione con un'avvertenza nella propria lingua vicino al vano batterie.
- Anche le batterie usurate possono causare lesioni.

Uso conforme alle prescrizioni

Il rilevatore antiallagamento via radio è progettato esclusivamente per rilevare la presenza di acqua in ambienti interni e segnalarlo al gateway / app BrematicPRO.

Contenuto della confezione

1 x rilevatore antiallagamento via radio
2 x pile a bottone CR2450
1 x guida rapida
1 x tampone adesivo
1 x manuale di istruzioni per l'uso (digitale, per il download)

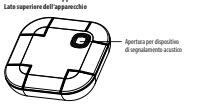
Dati tecnici

Denominazione prodotto:	WM 868 01 3726
Art. n°:	1294210
Frequenza radio:	868,3 MHz
Banda di frequenza:	868,1 - 868,5 MHz
Potenza max. di trasmissione:	< 20 mW
Duty Cycle:	< 1 % / h
Tensione di alimentazione:	2 pile a bottone 3 V CR2450
Corrente assorbita:	max. 100 mA
Durata batteria:	ca. 2 anni (soltanto.)
Temperatura ambientale:	da 0 °C a 35 °C
Grado di isolamento:	IP20
Emissione allarme:	dispositivo di segnalazione piezo (85 dB)
Raggio d'azione in campo libero:	ca. 100 m
Dimensioni (L x H x P):	60 x 60 x 19,7 mm
Peso:	43 g

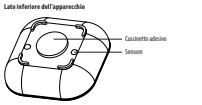
Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche di carattere tecnico.

Panoramica dell'apparecchio

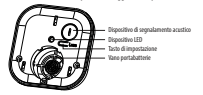
Lato superiore dell'apparecchio



Lato inferiore dell'apparecchio



Elementi di comando con coperchio di alloggiamento aperto



Funzionamento

Il rilevatore antiallagamento via radio è parte integrante del sistema di automazione domestica BrematicPRO di Brennenstuhl, comandato tramite app o software BrematicPRO da PC. Mediante due sensori del livello dell'acqua che si trovano nella parte inferiore dell'apparecchio, il rilevatore antiallagamento via radio rileva il verificarsi del superamento del livello dell'acqua in ambienti interni e lo segnala al gateway BrematicPRO. Viene inoltre attivato un allarme mediante il dispositivo di segnalazione acustico. Il sensore del livello dell'acqua si attiva a partire da un livello d'acqua di 1 mm.
L'apparecchio funziona a batterie e in tal modo è può essere collocato in modo flessibile.

Nota: a partire da un livello dell'acqua di 1,5 cm l'acqua può penetrare nell'apparecchio. È imprescindibile sostituire il rilevatore antiallagamento via radio in caso di infiltrazioni.

Inserimento / Sostituzione della batteria



Montare il rilevatore antiallagamento via radio

- Rimuovere il coperchio dell'alloggiamento.
- Inserire le batterie una sull'altra nell'apposito vano portabatteria secondo la corretta polarità (polo + rivolto verso l'alto) in modo tale che si fissino nei denti di supporto.
- Richiudere il coperchio dell'alloggiamento, fino ad udire il click.
- Posizionare il rilevatore del flusso dell'acqua su una superficie stabile e piana. Evitare terreni morbidi come ad es. tappeti.
- Fare attenzione che il rilevatore del flusso dell'acqua si trovi nell'area di ricezione del gateway BrematicPRO.
- Eseguire un test di ricezione in diversi momenti del giorno al fine di poter rilevare eventuali disturbi radio in orari differenti.

Per impedire uno spostamento accidentale del rilevatore dell'acqua, fissarlo con il cuscinetto adesivo in dotazione.

Scaricare l'app / il software per PC BrematicPRO

Il sistema di automazione domestica BrematicPRO di Brennenstuhl viene comandato tramite app o software BrematicPRO da PC. La app è disponibile gratuitamente nell'App Store e nel Google Play Store. Il software PC può essere scaricato su www.brematic.com/it/service.

Scarica su App Store | DISPONIBILE SU Google Play

Ulteriori informazioni sulla app e sul comando sono disponibili su www.brematic.com/it/service.

Configurazione del rilevatore antiallagamento via radio al gateway BrematicPRO

La app e il software per PC BrematicPro è installato e aperto.
Il gateway BrematicPRO è pronto per l'esercizio.

- Aprire il menu "Impostazioni".
- Selezionare il sottomenu "Locali", scegliere quindi il locale.
  Premere il pulsante "Aggiungi apparecchio".
- Selezionare la banda di frequenza "868 MHz".
- Selezionare "Sensore/Rilevatore" e confermare con "Avanti".
- Seguire le istruzioni della app.
- Inserimento delle batterie.
- Premere e tenere premuto per 3 secondi il tasto di impostazione per attivare la modalità di impostazione dell'apparecchio.
- Inserire il nome dell'apparecchio e premere "Aggiungi" per assegnare l'apparecchio al locale.
- Abbandonare in seguito il locale premendo "Indietro"; premere infine "Fine" per terminare la procedura di impostazione.

Il rilevatore antiallagamento via radio è ora configurato.
Informazioni dettagliate circa il prodotto sono disponibili sul sito www.brematic.com/it/service.

Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

Informarsi presso l'amministrazione comunale o locale circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato.

Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici; provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie difettose o esauste devono essere riciclate nel rispetto della direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Smaltire le batterie e / o l'apparecchio presso gli enti di raccolta indicati.

Lo smaltimento improprio delle batterie può causare danni all'ambiente!

Le batterie non possono essere smaltite con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggette a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Provvedere perciò allo smaltimento delle batterie esauste presso un centro di raccolta comunale.

Assistenza

Per domande sul prodotto contattarci su www.brematic.com/it/service.
Tel.: 008004872043 (gratuito)

Produttore

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG — **lectra technik ag**
Seestraße 1-3 · D-72074 Tübingen — Biegistrasse 13 · CH-6340 Baar

H. Brennenstuhl S.A.S. — www.brematic.com
4 rue de Bruxelles · F-67170 Brumath — www.brennenstuhl.com

Dichiarazione di conformità UE semplificata

Con la presente l'azienda Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG dichiara che il tipo di impianto radio WM 868 01 3726 è conforme alla direttiva 2014/53/UE e alla direttiva 2011/65/UE (incl. 2015/863/UE). Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile al seguente indirizzo web:
www.brematic.com/it/service/konformitaetserklaerung/kc_1294210.pdf

Il presente apparecchio è stato realizzato in osservanza dei requisiti legali europei e nazionali. Tutti i nomi delle aziende riportate e le denominazioni dei prodotti costituiscono un marchio di fabbrica del rispettivo titolare.

Tutti i diritti riservati.

brennenstuhl®

Smart up your home.
www.brematic.com

BREMATIC PRO

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG · Seestraße 1-3 · D-72074 Tübingen
H. Brennenstuhl S.A.S. · 4 rue de Bruxelles · F-67170 Brumath
lectra technik ag · Biegistrasse 13 · CH-6340 Baar
Brennenstuhl UK Ltd. · No 1 Royal Exchange · London EC3V 3DG, UK
www.brematic.com
www.brennenstuhl.com
1139000001